SVOBODA  СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY — УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

Пам'ятайте про Україну!

VOL. XCVI. No. 69. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, APRIL 14, 1989 CENTS 25 ЦЕНТІВ ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 14-го КВІТНЯ 1989 Ч. 69. РІК XCVI.

Напруження поміж Ватиканом і Владикою І. Борецьким зростають

Торонто. — В місцевому щоденнику „Торонто Стар" появилися вже дві статті, які інформують про напружені відносини, які заіснували поміж єпископом УКЦ Торонто і Східньої Канади Ізидором Борецьким і Ватиканом з приводу того, що Владика допомагає у висвяченні одружених українських католицьких священиків різними способами, а це від 1929 року не дозволено.

Як інформує Майкл МекЕтір 6-го квітня ц.р. Єпископ І. Борецький дістав доручення з Ватикану зрезиґнувати із свого посту, бо в іншому випадку його заступить папський адміністратор. Причиною того мав би бути вік Єпископа І. Борецького, якому 77 років, але канадська преса аналізує напружені відносини поміж Ватиканом і Українською Католицькою Церквою, які є головними причинами діялогу Ватикану з офіційною Російською Православною Церквою, і вимог вірних УКЦ на признання патріярхату, як і на висвячування одружених священиків, як це було завжди раніше дозволене у Греко-Католицькій Церкві.

„Торонто Стар" подає також, що Єпископ І. Борецький їздив до Оттави, де відбув розмову із папським нунцієм на Канаду Архиєпископом Анджельо Пальмас. Однак цей останній відмовився дати висліди розмов пресі, а Владика І. Борецький заявив лише, що він не буде резиґнувати.

Попередня стаття цього самого журналіста в „Торонто Стар" обширно описує переведено у Львові в листопаді 1988 року висвячення чотирьох одружених українських католицьких священиків з Канади, як і перше таке у вересні в Одесі, де висвячено шістьох священиків, в тому п'ятьох з Канади та одного із ЗСА. Журналіст зазначує, що хоча Владика І. Борецький не був при тому присутній, але був тоді в Одесі. Далі він виясню цілу проблему конфлікту Української Католицької Церкви та її вірних з Ватиканом, переслідування цієї Церкви в Україні, розмов Ватикану із єпископами нелеґальної досі УКЦ в Україні та закінчує словами Єпископа І. Борецького, який на запит, що Ватикан думає про висвячення цих десятьох священиків в останніх місяцях в Україні, відповів: „Я не знаю, що Ватикан думає. Ми завжди мали одружених священиків і ми думаємо, що це є наше право".

У зв'язку із цими подіями члени клиру Єпархії Торонто і Східньої Канади, виготовили довшого листа до Папи Івана Павла II, в якому вони просять розглянути намагання Префекта Конґреґації для Східніх Церков кардинала Сімона Люрдусамі пристосувати до Української Католицької Церкви статтю ч. 401 кодексу канонічного права Римо-Католицької Церкви, що змушує із 75 роком життя до резиґнації єпископів. Це виразно протиставиться 1-му канонові того ж кодексу, де сказано, що „канони відносяться лише до Римо-Католицької Церкви". Лист пригадує традиції Східніх Католицьких Церков, які ніколи не примушували до резиґнації ієрархів, а у випадку похилого віку єпископа, він діставав єпископа-помічника. Тому члени клиру УКЦ в Торонто і Східній Канаді просять Папу Івана Павла II згідно з давніми традиціями залишити Владику Борецького на його пості.

У листі Єпископа І. Борецького до Папи Івана Павла II в англійській мові він висловлює своє здивування, що через треті особи його повідомлено про бажання Папи, щоб він зрезиґнував із свого посту, тим більше, що вістка про це не подає причин чи оскаржень проти єпископа, тому він не має що оправдуватися. Він просить Папу Івана Павла II взяти під увагу прохання клиру та вірних, які вказали на важливі причини чому він не може резиґнувати після 41 років служіння Церкві і створення дієцезії, яку він тепер очолює.

А. Сахарова висунули кандидатом від Академії Наук СССР

Москва. — У понеділок, 10-го квітня, Президія Академії Наук СССР висунула кандидатуру академіка Андрея Сахарова на з'їзд народних депутатів. З 37 членів президії за нього проголосували 34 особи. Крім А. Сахарова, президія висунула кандидатури дослідника космосу Роальда Саґдєєва, який дістав 37 голосів, директора Інституту ЗСА і Канади Ґеорґія Арбатова (36 голосів), економіста Миколу Шмелєва (34 голоси) та історика Юрія Карякіна (даних про кількість голосів чужинецькі репортери не мають).

Висунення президією АН означає, що Сахаров практично напевно буде вибраний на з'їзд народних депутатів під час голосування, яке загальні збори академії проведуть 19-21-го квітня.

АН СССР входить в число „суспільних організацій" за якими на з'їзді зарезервовано певну кількість місць, у даному випадку — 20. На ці місця претендували 23 вчені. У виборах, що відбулися 21-го березня, загальні збори академії вибрали всього вісім осіб. У понеділок президія висунула кандидатури 28 вчених, які будуть боротися за решту 12 місць.

Як уже інформовано, спочатку президія АН відмовилася висунути кандидатуру Сахарова. Нобелівський лавреат міг висунути свою кандидатуру в якомусь з територіяльних округів і практично напевне переміг би, але Сахаров вирішив добиватися висунення академією і врешті здобув перемогу.

Судячи з усього, Сахаров користується підтримкою переважної більшости членів АН. Як сказав один з них, „Сахаров не може програти".

У Бриджпорті засновано танцювальний ансамбль

Джерзі Сити, Н.Дж. — У Бриджпорті засновано танцювальний ансамбль „Веселка", який провадить та навчає відома всім мистиня укранського танку Рома Прийма-Богачевська.

До танцювального гуртка, що його з початком цього року зорганізувала Віра Метю, вписалося 45 дітей у віці від 6 до 17, а щотижневі проби відбуваються кожної п'ятниці. Гурток набирає чимраз більшого розголосу й дітвора радо включається в щотижневі зайняття, приїжджаючи з дальших місцевостей, включно з Гартфордом і Віллінґтоном.

В. Метю, обидвоє дітей якої вже раніше були учнями балетно-танцювальної школи Р. Прийми-Богачевської в Ню Йорку, взялася зорганізувати цей гурток, бо не тільки вірить, що це є потрібне для пізнання дітворою своєї спадщини, але й тому щоби скористати з унікальних кваліфікаційних інструкцій такої вийняткової учительки, якою є Р. Прийма-Богачевська.

Танцюристи висловлюють щиру подяку за зрозуміння та підтримку пароха української католицької церкви Покрова Пречистої Діви Марії о. Івана Терлецького та його парафіян і за дозвіл користуватися парафіяльними приміщеннями для навчання танків.

Тижневик „Тайм" пише про українського режисера

Джерзі Сити, Н.Дж. — У тижневику „Тайм" з 10-го квітня ц.р., в числі посвяченому перемінам в СССР, у театральній рубиці, кореспондент Вілліям Генрі III подає перегляд сьогоднішнього театрального життя в Москві. У ньому пише він про „найбільше вражаючу театральну групу" — в театрі „Сатирикон". Там поставлено вперше на совєтській сцені психосексуальну драму французького модерного драматурга, що помер у 1986 році, Жана Жене п.н. „Служниці".

Це тепер, пише американський журналіст, найбільше обговорювана і „гаряча" п'єса, яка йде в Москві, і саме директором її є український режисер Роман Виктюк, хоча автор статті його національности не подає. Дослівно пише В. Генрі III: „Режисер Роман Виктюк підпорядковує текст п'єси до визиваючої екстравагантности на тему сексу і сили, спокуси і вияву. Він знаходить у тексті можливості до пробудження сильної уяви і до спокійного потоку слів"

Кореспондент уважає, що за п'єсою слідкується немов із якогось внутрішнього примусу.

Похвальні слова для українського режисера є для нього признанням за його теперішню працю. Р. Виктюк народився у 1935 році у Львові, де закінчив драматичну школу при Львівському університеті. З різних причин не мав можливости розвинути свій режисерський талант у родинному Львові, а дістав її лише Москві. Там добився він своїми режисерськими здібностями до посту директора найбільше відомого у Москві театру „Сатирикон" З цим театром і своїми постановками їздив на гостинні виступи до Югославії, а саме тепер повернувся з поїздки до Швайцарії.

Совєтські кореспонденти пишуть про бої в Афганістані

Москва. — Кореспондент газети „Правда" Владімір Снігірйов, інформуючи про бої в Афганістані між антикомуністичними повстанцями-муджагедінами і урядовою армією, пише, що концентрація боїв відбувається тепер довкола міста Джелялябаду, віддаленого 90 миль від столиці Кабулю.

Намагаючись бути об'єктивним, совєтський журналіст признається, що Джелялябад практично відрізаний від зовнішнього світу, від власної столиці і від достави сухопутніми шляхами зброї, амуниції, військового виряду, харчів та інших товарів. Окруження особливо погіршилось після того, як муджагедінам вдалося зірвати в повітря міст і далекобіжну дорогу, яка сполучувала Джелялябад з містечком Суроби, від якого вів шлях до Кабулю.

Згаданий совєтський кореспондент, разом із двома своїми колеґами з телевізійними камерами, перебули 48 годин в окруженому місті, продіставшись туди на совєтському військовому гелікоптері. Згідно з його словами, гелікоптер обстрілювали цілий час на протязі, 40-хвилинного лету з Кабулю, а у поворотній дорозі до столиці гелікоптер натрапив на справжню стіну скорострільного і гарматного вогню. Не зважаючи на опанцерення літака, кілька куль таки пробили дно гелікоптера, а один з телевізійних операторів був поранений в руку.

Цим звідомленням, пише „Ню Йорк Таймс", Снігірйов категорично заперечив і опрокинув версію кабульського режиму, підтримувану також раніше совєтськими засобами масової інформації, про силу урядового війська, яке, мовляв, не тільки стримало офензиву муджагедінів, але перервало бльокаду міста і забезпечило постачання. Все це, навіть на підставі совєтської теперішньої інформації, показалось звичайнісінькою комуністичною пропаґандою. Від часу появи цього совєтського повідомлення, уряд президента Наджібулли не дає більше можливости для кореспондентів відвідувати місто Джелялябад, чи наближатись до фронтової зони.

Західні політичні і військові спостерігачі підкреслюють ще один дуже маркантний випадок. Коли при зустрічі у пресовому клюбі в Кабулі журналісти запитали совєтських колеґ, як мешканці окруженого міста витримують і яка є ситуація в місті, один з них відповів: „Досі вже там загинуло понад 2,000 цивільних осіб. Колись Джелялябад нараховував коло 200,000 мешканців, тепер, коли з міста втекла велика кількість афганців, там залишилося неповних 80,000 осіб. В місті триває голод, страх перед артилерійським і ракетним обстрілом, хвороби".

В кінці минулого тижня повстанські відділи розпочали офензиву з метою захопити місто Гост. Комуністична пропаґанда далі говорить, що їм в цьому допомагають реґулярні пакистанські військові частини, але уряд Пакистану категорично заперечує ці поголоски.

М. ҐОРБАЧОВ СТАРАЄТЬСЯ ЗАСПОКОЇТИ ГРУЗИНІВ

Москва. — Совєтський керівник Міхаїл Ґорбачов, який ще вчора помахував шабелькою і погрожував націоналістам розправою, день пізніше змінив на 98 градусів свій тон і підхід та закликав населення Грузії до спокою. Він остеріг, що зудари націоналістів й інших екстремістичних елементів з міліцією і військом можуть дуже пошкодити політиці гласности і перебудови, хоч цієї перебудови практично не відчувають не тільки грузини, але також населення інших республік.

Звернення М. Ґорбачова було передане пресовим агентством ТАСС і радіо та телевізійними станціями Грузинської ССР. У середу, 12-го квітня, стало також відомо, що з посту першого секретаря Комуністичної партії Грузії зрезигнував Джамбер Патеяшвілі, передавши резиґнаційного листа на руки міністра закордонних справ СССР Едуарда А. Шеварднадзе, єдиного грузина у Політбюро. Покищо не відомо, чи Патеяшвілі уступив, протестуючи проти кровавої розправи совєтських військових частин, міліції, частин окремого призначення, т.зв. „чорноберетників" і КҐБ над грузинами, учасниками великої демонстрації, яка відбулася в неділю, 9-го квітня, чи Шеварднадзе і другий присланий з Москви чиновник Ґеорґій Розумовський, кандидат в члени Політбюро, застосували на нього тиск.

Цікавим при тому є те, що у зверненні М. Ґорбачова не пропонується жадної розв'язки існуючої кризи, але він натомість пригадав грузинам, а посередньо усім поневоленим Москвою народам, що гласність і перебудова і так звана „демократизація" совєтської системи, не означає, що кожний на свою руку має право зміняти кордони республік, порушувати теперішню державну структуру чи виходити із Союзу. При тому він, як і попередні комуно-московські диктатори, навіть не згадував, що вихід є ґарантований совєтською конституцією і що союз, принаймні в теорії, постав на добровільній базі 15-ох народів, народностей і національностевих груп. „Ми є абсолютно проти такої поведінки й таких заходів", — заявив совєтський „гладкий демократ" М. Ґорбачов, відношення якого до поневолених народів в нічому не відрізняється від його попередників.

Вміжчасі міністер закордонних справ Е. Шеварднадзе обіцяв під час зустрічі з мешканцями Тбілісі, що поліційна година і військові відділи будуть відкликані у перших днях наступного тижня. Похорони забитих грузинів повинні відбуватися в родинному колі, бо поліційне розпорядження не дозволяє на спільний похорон з більшою кількістю мешканців столиці.

В телефонічному інтерв'ю, яке вдалося перевести одному із західніх кореспондентів з мешканцем Тбілісі говориться, що Грузія вже ніколи не буде така, якою вона була до демонстрації. В цій короткій заяві грузина сказано дуже багато, — кажуть політичні спостерігачі.

В. КАЛИНИЧЕНКО З ДРУЖИНОЮ ПРИБУЛИ ДО ЗСА



Подружжя Калиниченків (посередині) з групою українців, які їх привітали на летовищі Даллес у Вашінґтоні.

(Фото: ІФ УНС)

Вашінґтон. — Тут на міжнародне летовище Даллес прилетіли в четвер, 6-го квітня ц.р., Віталій Калиниченко з дружиною Яриною, яких привітала невелика група українців з Вашінґтону і околиць та представники Американських християн, організації, що спонзорувала приїзд в'язня совєтських концтаборів і ним тепер заопікувалися. Була присутня також на летовищі д-р Ніна Строката-Караванська.

В. Калиниченко був звільнений у квітні минулого року із Пермського табору ч. 35, перебув понад 18 років у карних таборах і тюрмах завжди під закидом „антисовєтської агітації і пропаґанди". Він був членом Української Гельсінкської Групи і один із тих, що підписали звернення до Об'єднаних Націй в 1979 році. Ще в 1976 році В. Калиниченко, зрікся совєтського громадянства і постійно вимагав дозволу на виїзд із СССР. Він був одним із трьох політичних в'язнів про звільнення яких повідомляла преса вже в квітні 1988 р. Другий із них Петро Рубан перебуває в ЗСА вже від пів року.

В. Калиниченко, якому тепер 52 роки, по званні економіст, а його дружина задумує займатися літературною працею. Вони обидвоє жили аж до виїзду до ЗСА в Харкові, а тепер поселяться в околиці Вашінґтону, тому що їхнім приїздом заопікувалися методистська церква в Мериленді, у пастора якої Калиниченки перебуватимуть перші тижні. Відтак для них готується в місцевості Фредерік помешкання, яке відновлюють члени методистської церкви та студенти з Гуд коледжу.

В часі привітання на летовищі В. Калиниченко заявив, що його приїзд на постійне перебування в ЗСА не є наслідком перебудови, а лише натиску різних груп, в тому також американської. „Перебудова в Україні не існує", — заявив він, — „за виімком одиниць, що з неї скористали".

У СВІТІ

В АВСТРІЇ ТРАПИВСЯ прикрий випадок вбивств медсестрами пацієнтів, який знайшов широкий відгук в цілій Західній Европі і за океаном. Заарештовані минулого тижня у Відні чотири медсестри призналися на слідстві, що вони вбили 44-ох пацієнтів від 1983 року у шпиталі „Ляйнц", встрикуючи їм більші дози інсуліни чи іншого середника, заливали дихальні частини горла водою, або дусили їх при допомозі подушки. „Ми тільки хотіли скоротити їхні страждання", — заявила одна із медсестер. Інша додала, що вона думає, що таких невилічимо хворих було 49, яким вони „скоротили болі". Міністер внутрішніх справ Австрії Франц Лєшнак заявив, що віденці цілковито втратили довір'я до згаданого шпиталю і треба побоюватися, що його прийдеться закрити, якщо теперішній персонал не приверне довір'я населення до цього заведення. Прізвища 25-літньої Марії Ґрубер, 27-літньої Ірен Лейдорф, 30-літньої Вальтравди Вагнер і 50-літньої Стефані Маєр появились в усій майже европейській пресі.

КОМУНІСТИЧНІ ПАРТИЗАНИ на Філіппінах, які називають себе „Новою народною армією", продовжують свої терористичні акції проти урядових військових і цивільних активістів і влаштовують засідки на військові менші колони. Недавно вони зірвали при допомозі експльозивного матеріялу американську військову радіостанцію, яка знаходилась 140 миль від Манілі і напали на поліційну станцію. Від цього терористичного наскоку комуністів, загинуло 15 філіппінців. Їхньою ціллю нібито є знищити теперішню „капіталістичну" систему правління і встановити комуністичний уряд.

БОННСЬКИЙ УРЯД ПРОДОВЖУЄ критикувати керівників Східньої Німеччини за порушення прав людини і за те, що комуністичні прикордонники стріляють гострими набоями по втікачах, які, не маючи іншого виходу і нагоди, переходять нелеґально кордон до Західньої Німеччини. Недавно вони стріляли у двох студентів, які намагалися перелізти через „мур ганьби" і втекти до Західнього Берліну. У зв'язку із цією жорстокою поведінкою, як заявив пресовий секретар кабінету канцлера Гельмута Коля, Райнгард Швайцер, співпраця між Бонном і східніми комуністами погіршилася.

В ІНТЕРВ'Ю, ЯКЕ ДАВ ізраїльській газеті міністер оборони Їцак Рабін, говориться, що в кабінеті прем'єр-міністра Їцака Шаміра є достатня кількість прихильників переведення на окупованих арабських землях виборів, але вони, очевидно, не відбудуться поки араби, а радше палестинці, не припинять заколотів і протиізраїльських акцій, а Адміністрація президента Джорджа Буша не припинить діялогу з керівниками Палестинської Визвольної Організації. Уряд ЗСА, як відомо, домагався від Ї. Шаміра виведення усіх військ з окупованої території і таким чином закінчити контролю над чужими землями, яка не може бути вічною.

СОВЄТСЬКИЙ СОЮЗ ЗАЦІКАВЛЕНИЙ відновленням дипломатичних зв'язків із Савдійською Арабією. Про це виразно й недвозначно говорив Ґеннадій Ґерасімов, керівник інформаційного відділу при міністерстві закордонних справ СССР в Лондоні з кореспондентами Савдійської Арабії, які прибули до Лондону для покриття зустрічі Міхаїла Ґорбачова з прем'єр-міністром Великобританії Марґарет Тачер та іншими британськими політиками. Ґерасімов підкреслив, що СССР очікує, мовляв, позитивного сиґналу з Ріяду. Савдійська Арабія і Баґрейн, дві арабські країни над Перською затокою, які не вдержують дипломатичних зв'язків з комуністичними країнами.

В АМЕРИЦІ

ЗБІРНА ДРУЖИНА бейзболу з СССР деб'ютувала у товариській грі з дружиною Морської академії ЗСА в Аннаполіс, Мериленд у вівторок, 11-го квітня ц.р. Хоча совєтська збірна — це державою спонзорована дружина, але у своєму бейзболовому вмінні є дуже молоденькою, бо всього тільки два роки від коли бейзбол офіційно дозволено ввести в програму спорту в СССР. Тому й не дивно, що вони програли змагання вислідом 21-1. Американські господарі приймали їх гостинно і на кожному кроці навіть під час змагань старалися своїм гостям допомогти. Відчули це бажання допомоги і совєтські гравці, бо заявили, що ціллю їхнього приїзду було не виграти, але якнайбільше чавчитися.

АДМІНІСТРАЦІЯ ПРЕЗИДЕНТА Джорджа Буша, банки та уряд Мехіко подали до відома, що Мехіко домовилось з Міжнародним валютним фондом про позичку в сумі 3.6 біл. дол. Ціллю цієї позички є допомогти країні звільнитися з довголітнього тиску вірителів, що в результаті уможливить кращі заробітки і допоможе в економічному рості. І так Мехіко стало першою сильно заборгованою країною, що скористала з дуже зміненої настанови теперішнього Уряду ЗСА в цій справі, а тому, що Мехіко близько пов'язане з Америкою у своїх намаганнях піднестися економічно, то його участь у співпраці з Міжнародним валютним фондом має окреме, хоча й символічне, значіння для Вашінґтону.

РОЗПРАВА НАД ОСКАРЖЕНИМ підполковником Олівером Нортом продовжується та з кожним днем набирає вигляду рукопашного бою між О. Нортом і адвокатом прокуратури Джаном Кекером. Цей останній, впродовж кількох днів перехресних опитувань, старається змалювати О. Норта, як людину негідну, облудну та нечесну і саме це, що йому закидають нечесність найбільше завдає болю підсудному, як твердять присутні на розправі кореспонденти. Ця розправа стала точкою зосередженого зацікавлення багатьох громадян, які стараються продістатися до залі розправи, бо — одні хочуть побачити свого героя, а інші — того, що посмів обдурювати Конгрес. Сам же оскаржений заявляє, що став жертвою „політичного кривавого бою" у спробі допомоги нікараґуанським повстанцям.

ВЖЕ ДОВШИЙ ЧАС ВЕДЕТЬСЯ дискусія на сторінках американської преси про недостатність шкільної та академічної програми в ЗСА, зокрема в ділянках: всесвітньої історії, географії та культури інших народів. Найбільше відчувається цей брак серед теперішнього молодого покоління, котре починає вибиватися на відповідальні становища американського політичного, економічного і культурного світів. Тому і є загальною втіхою те, що вже деякі шкільні округи почали зміняти програми, а з ними і підручники, в які будуть включені програми навчання про такі цивілізації як: Індія, Китай, Африка, стародавні Греція і Рим. У співзвучности до цього деякі коледжі та університети вимагають обов'язкового знання з цих дисциплін при вступних іспитах.

У ВІВТОРОК, 11-ГО КВІТНЯ, Сенат голосами 61 до 39 підтримав пропозицію демократів у справі підвищення найнижчої заробіткової ставки до 4.55 дол. на годину, а відразу після цього відкинув пропозицію президента Джорджа Буша про підвищення цієї ставки тільки до 4.25 дол. на годину. Це голосування є важливе тому, що воно вказує на приготування сценарію у змаганнях нового Президента з Конгресом. Президент Буш вже попередньо заявив „в цьому випадку я не поступлюся, бо забагато поставлено на карту". Цією заявою він дав до зрозуміння, що накладе своє вето на всякі інші крім його пропозиції, а опоненти його не мають достатніх голосів, щоби побороти його вето.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Svoboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.
Svoboda: (201) 434-0237 UNA: (201) 451-2200
Subscription: 1 year — $40.00, 6 months — $22.00, 3 months — $12.00. UNA members 1 year — $15.00. Change of address — $1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".
Postmaster: Send address changes to
Svoboda, 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302
Tel.: (201) 434-0237, (201) 434-0807, (201) 434-3036
Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Пристрижена гласність

Коли Міхаїл Ґорбачов проголосив гасла гласности і перебудови, то пояснював, що за його попередників затаювано перед народом усі речі, які народ повинен знати, а він їх буде казати. Перебудова — це потрібні реформи для направи економіки. Україномовна преса в УССР, зрештою засмічена русицизмами, не знайшла українського слова на гласність і так і ввела „гласність". Але на Заході перекладають його на різні мови. В американських періодиках і поважних газетах переклали на „опеннес" — по-українськи найкраще сказати „відкритість", „перестройка" — це перебудова, яку переводиться черепашиним темпом і яка покищо у найважливішій для СССР справі — економіці — не дала наявного конкретного й позитивного висліду.

У великій мірі злагіднено цензуру. Злагіднено, але не скасовано. Розвінчано вдруге Сталіна, регабілітовано Хрущова, який вперше його розвінчав, регабілітовано численних діячів, що їх Сталін розстріляв. Уже й у „листах до редакції" появляється критика Леніна. Переведення вперше за 70 років існування большевицької системи виборів і створення установи 1,500 членного парляменту — було запереченням усіх версій ленінської конституції. Але Маркса все ще критикувати не вільно.

Нас найбільше цікавить реально зміна відносин за володіння Ґорбачова — в Україні. Безумовно жити стало легше. Настали кращі умовини для розвитку культури. Регабілітовано, якщо не формально, то фактично, не тільки Олеся Гончара, але й Грушевського, Винниченка, Черкасенка, Лепкого, ба навіть передруковують Івана Керницького. Але всіх отих діячів визнають тільки в ділянці культури, точніше в ділянці науки, або письменства. Бо про Грушевського писали: „Як міг такий видатний історик допустити до такого ганебного акту, як IV Універсал". Коли у прибалтійських країнах толерують заклики до повної самостійности, а в Польщі комунізм зберігається ще тільки формально, то в Україні синьо-жовтий прапор і тризуб все ще проскрибовані, символи нації і держави.

Коли хтось із видатних українських діячів культури займався теж громадсько-політичною працею — її промовчується. Друкують драми й оповідання Володимира Винниченка і підкреслюють, що він видавав у 21-му-22-му роках комуністичний тижневик „Нова Доба" у Відні. Але промовчують, що він був автором Першого Універсалу, першим головою генерального секретаріяту за Центральної Ради, що мусів втікати з Харкова у 1921 році. Поїхав туди з Відня на пост „товариша прем'єра", але зрозумів, що грозить йому арешт і розстріл.

У журналі „Україна" з 11-го березня 1989 року поміщено двосторінкову дуже прихильну статтю Івана Лозинського п. з. „Поетична райдуга критика-есеїста". Мова про Михайла Рудницького, професора університету ім. Івана Франка у Львові від 1939 до 1975 років, коли помер на 86-му році життя. Подано його життєпис. Але промовчано, що був дійсним членом НТШ, секретарем дипломатичної місії УНР у Парижі за головування Григорія, Сидоренка, промовчано, що від 1925 до 1939 років, працював, як референт літератури у щоденнику „Діло" у Львові. Промовчано, теж, що мусів „каятися" на сцені львівського театру за свої твори „Між ідеєю і формою" та „Від Мирного до Хвильового". Зате прославлено його у тій статті, як поета й есеїста, дармащо він увійшов в історію культури не як поет і письменник, а літературознавець і теоретик та практик літературної критики.

І таке діється у відношенні до кожного українського діяча. Пишуть про нього, але пишуть про кожного з них тільки половину правди. А з історії України пишуть так мало і так блідо, що надалі в ділянці історії панує в широких колах українського народу, ба навіть в тамошній інтеліґенції — повне невіжество. Прізвища Симона Петлюри, Євгена Коновальця, Степана Бандери все ще проскрибовані, наче б ніколи їх не було. А Іван Мазепа й досі „зрадник".

Виринає запит: чи гасло гласности можна пристригати, пристосовуючи його до русифікаторської політики і до системи марксизму? Чи правда мусить бути ціла чи можна подавати її тільки половинною?! Після трьох років своєї влади в СССР Міхаїл Ґорбачов заявив на Генеральній Асамблеї ОН в Ню Йорку, що в СССР нема вже на примусових роботах ні одного політичного в'язня. Це була суща брехня. У квітневому числі „Рідерс Дайджест" (наклад 16,600.00 примірників) поданий першорядний опис подорожі трьох американських кореспондентів, які дістали у Москві дозвіл на відвідини ҐУЛаґу ч. 35 на Колимі. Автор А. М. Розентолх (прізвище говорить про національність), надиво демаскує ясно, з гострою іронією і сарказмом, „патьомкінську" комедію, яку там зааранжовано.

Михайло Кучер

МОСКВА ЗІҐНОРУВАЛА НАУКОВЦЯ

Науковий співробітник Інституту геофізики Емма Несторович оповідає, що вона випрацювала весною 1988 року у Києві унікальне методичне прогнозування землетрусів. Вона передбачала катастрофу Вірменії. Влада не послухала попереджень України. Прийшло до катастрофи.

Прогнозу землетрусу у Вірменії зроблено на конференції в Томську у квітні 1988 року. На конференції був кореспондент „Комсомольської Правди", але в кореспонденціях до газети прогнози землетрусу не згадав. Метода Інституту геофізики Української ССР зводиться до вирахування варіяцій експонентів плянет Місяця і Сонця. Встановлено резонантську періодичність землетрусів. Вирахування співпадає з реальністю в межах однієї доби землетрусу. У Вірменії землетрус мав статися між 25-го листопада і 10-го грудня. Тоді ж повідомлено досвідну сейсмологічну станцію при Інституті геології Дагестанської АССР при Академії наук СССР. Там сказали, що у них вже є подібні відомості і вчені дуже занепокоєні. Дані було опубліковано у збірнику „Неперіодичні хуткоминаючі явища в середовищі".

Співробітниця Інституту геофізики УССР передала в Москву свої відомості в Міністерство внутрішніх справ СССР. Після того Е. Несторович повернулася у Київ і на 10-ій сесії з геодинаміки і прогнози повідомила, що у Вірменії буде землетрус. Маґнітуда буде дуже велика, така яка була у Врачеві (Румунія) у березні 1977 року. А це для Кавказу нечувана досі катастрофа. Опісля співробітниця Інституту з цими ж прогнозами виступила у жовтні на всесоюзній конференції по аномальним явищам. Збори відбулися у Києві в Домі політичної пропаганди.

Трагедію можна було уникнути, себто зменшити кількість жертв, якщо б повідомлено сейсмологічну службу Вірменії.

Тоді Київ послав дві телеграми урядові у Москві. Реакції не було. В телеграмах було сказано, що великий землетрус буде 14-го-15-го грудня і 21-го-22-го грудня. 14-го грудня в епіцентрі землетрусу стався семибальний поштовх. Далі все відомо.

Відомо також, що центральна совєтська влада у Москві і преса два місяці скривала від населення СССР і УССР трагедію у Чернівцях. Влада використала природну катастрофу у Вірменії, щоб дискредитувати і зменшити, або й знищити вірменський політичний рух.

Одначе Ґорбачову залежить на думці Заходу і все таки Москва послала у Вірменію танки з проголошенням у столиці воєнного стану. Землетрус приніс Ґорбачову подвійну вигоду. Він заробив моральний капітал у світі, бо ніби пережив вірменську катастрофу, як свою власну. У даному випадку він має два обличчя — одне звернене до Заходу — і в ньому біль і співчуття майже театральне; а друге обличчя — з відображенням гніву і наміром на ньому — розчавити вірменський національний рух.

Над СССР нависли хмари-землетрус у Вірменії, проголошення військового стану в її столиці, Чорнобильська та Чернівецька катастрофи. Катастрофа на Чорнобильській АТС сталася у квітні 1986 року, але й досі одна п'ята частина території БССР заражені. Влада примушена систематично медично обслідувати сотні тисяч жителів республіки. Про це повідомило ТАСС із серкастичним (!) коментарем: „Чи не дуже пізно білоруське населення дістало повні відомості про стан радіяції. Це ж два роки після катастрофи."

Голова білоруської комісії боротьби з наслідками Чорнобильської катастрофи Володимир Євтуха і одночасно член Ради Міністрів БССР признав, що тільки завдяки гласности населення республіки дещо довідалось про наслідки катастрофи. Досі вчені проаналізували більш 40,000 прібок ґрунту, очевидно зараженого. Недавно — „Ізвестія" повідомили, що провадиться евакуація білоруського населення з двадцяти сел. Небезпека продовжується. Населення з евакуйованих сіл може без більшої небезпеки для здоров'я бути у своїх хатах тільки пару місяців на рік. Для евакуйованих приготовано 1,200 помешкань.

Хоч катастрофа сталась на території України площа зараження у БССР рівняється за розмірами площі американського стейту Массачусетс. Сумарна кількість радіяції на тих районах складає „9 мер". Це біологічний еквавілент Рентґена і не перевищує допустимо норма опромінення у „15.5 бер". ТАСС признається, що й сьогодні невідомо, яка кількість радіяції небезпечна для здоров'я (!). Одначе вже тепер у заражених районах завважується збільшення захворінь раком та іншими хворобами.

Територію, що оточує Чорнобиль, поділено на чотири зони радіяційної небезпеки. Перша зона прилягає безпосередньо до Чорнобиля і з неї зараз після катастрофи евакуйовано 4,400 чоловік. Із другої зони зараз після катастрофи вивезено 19,000 чоловік. У третій зоні знаходиться 400 населених пунктів. На території Гомельської та Могилевської областей провадиться постійне комплексне медичне обслідування більш 100,000 жителів.

У четвертій зоні провадиться систематичний облік здоров'я 200,000 чоловікам. Особлива увага звертається на харчі. На території четвертої зони досі відчищують дахи будівель, паркани і стіни. З них змивають радіоактивний порох. Було усунено сотні тисяч тонн верхнього ґрунту. Куди його вивезено — невідомо.

О. Т.

Поет повернувся до рідного міста

Святослава Гординського знаємо всі. Це не тільки найвизначніший поет на еміграції, майстер віршованого слова, але й видатний мистець-маляр. Це його ентузіястично привітала критика, коли він повернувся до Львова з Парижу, де закінчив студії в тамошній академії мистецтв: маємо нового поета. З Парижу приїхав Святослав Гординський не тільки готовим майстром графічного мистецтва, але й поетом. Його перша поетична книжка „Барви і лінії", що вийшла друком в 1933 році, винесла його зразу на поетичний Олімп, де він — разом з Богданом Ігорем Антоничем і Богданом Кравцевим — творив ту трійцю львівських поетів, яка репрезентувала найкращі здобутки поетичної творчости літературного Львова. Святослав Гординський — це живий дух творчого Львова у передвоєнний час. Одна за одною виходять його книжки поезій: „Буруни", „Слова на каменях", „Сновидів", „Вітер на полями". Він перебирає редакцію єдиного літературного часопису у Львові „Назустріч", стає засновником незалежної асоціяції українських мистців АНУМ, організує мистецькі виставки, одним словом стає промотором літературного і мистецького життя українського Львова. Війна перервала цю невсипущу діяльність поета і мистця і разом з багатьма іншими діячами він був змушений покинути рідне місто, у славному 1939 році.

П'ятдесят років проминуло від того часу, від початку останньої світової війни, коли мусіла вийти на еміграцію велика група діячів культури Галицької України. За тих п'ятдесят років багато чого сталось у Львові, та про тих діячів у колись їм рідному місті майже не згадувано. І ось аж тепер, коли і в країні насильної диктатури дозволено на вільніше слово, теж у Львові почали пригадувати, що перед війною в цьому місті процвітало українське життя, творилась література і мистецтво, хоч і країна була окупована чужою, неприятливою для української культури державою.

У Львові виходить літературний журнал „Жовтень" і від якогось часу в цьому місячнику можемо читати знову твори призабутих, чи радше виключених з літератури письменників. Побіч творів таких львівських авторів, як Василь Пачовський, чи Петро Карманський, в „Жовтні" була добірка поезій і Богдана Лепкого, який, — як і Гординський — жив в еміграції. А ось у числі за лютий 1989 року „Жовтень" приніс велику несподіванку. У цьому числі львівського літературного журналу надруковано поезії Святослава Гординського. Та, що надруковані. Це лютневе число журналу просто присвячене Гординському. Відкриваємо журнал і в ньому ціла добірка поезій Святослава Гординського — двадцять різних творів, включно з фрагментами великої поеми „Сновидів" та переспівів із „Слова про Ігорів полк". Сторінки з поезіями Гординського прикрашені його портретом з давніх, ще львівських часів, з модною люлькою в устах, та ґрафікою самого мистця, головно екслібрісами Павла Ковжуна, Івана Крушельницького та й самого Святослава Гординського. Журнал прикрашений ще й іншими мистецькими творами поета-мистця. Вже на зворотній сторінці обгортки на всю сторінку пишається картина Гординського „Мамай", а на передостаній сторінці славний „Леґінь". Крім того в журналі поміщено ще десять інших картин Гординського, між ними портрет Миколи Колесси. Презентують Святослава Гординського дві вичерпні статті, перша про його поетичну творчість з вимовною назвою „Калиновий міст над глибинами часу", що її написав поет і критик Роман Лубківський, який так і каже, що „тим калиновим мостом душа старого поета повертається до нас, додому, на батьківщину". Статтю про мистецький шлях Святослава Гординського написав мистецтвознавець Роман Яців.

Редакція запроєктувала цей творчий поворот мистця-поета з великою увагою і привітністю. Стаття про нього прикрашена портретом його з дружиною ще з давніх 30-их років, та й точно заподано фотографа Я. Коваля. Та й обгортка „Жовтня" за той місяць лютий, що приніс до Львова призабуті слова колись популярного у цьому місті мистця-поета, прибрана фотознімкою одного із славних фонтанів; правда, не вибрали редактори фонтану з постаттю Позейдона, що стоїть на Ринку з тризубом, лиш його жінки Амфітріди. Побіч цієї статуї доводилось Святославові Гординському кожного дня проходити в дорозі до редакції „Назустріч", що приміщувалась в будинку „Просвіти", чи й до бібліотеки Наукового Товариства імені Шевченка на Підвалі. Крім літературного місячника „Жовтень" обширну статтю про Святослава Гординського і його творчий вклад у українську культуру подала і місцева львівська щоденна газета „Вільна Україна". Хоч стаття в цьому щоденнику, що її написав поет Іван Гуцак, має неточності, та вона написана з пієтизмом і пригадує львів'янам їхнього поета. Справді приємно і відрадно, що поет, який виріс і виплекав свій поетичний талант у Львові, може тепер після довгих десятиліть повернутись до свого рідного міста і повернути рідному містові і рідній культурі свій довголітній поетичний і мистецький доробок.

В. Дідюк

ЗА УКРАЇНСЬКУ ПРАВДУ

III.

Цю „українську істину" належно зрозумів з досвіду праці над фільмом „Жнива розпачу" Комітет Дослідження Голоду в Україні, який доповнившись новими людьми — оформився з окремими підкомісіями — в Українсько-Канадський Дослідчий і Документальний Центр і за благословенням Українських Церков та патронатом СКВУ, приступив до праці над виготовленням двогодинного англомовного документального фільму „Україна в Другій світовій війні". Ціль, якому має служити проєкт, включає такі теми: Україна напередодні Другої світової війни. Перша большевицька окупація Західніх земель України 1939-41 років. Німецько-совєтська війна: німецька окупація України і нацистський терор. Участь українців в рядах совєтської і німецької армій. Боротьба українського народу проти нацистських і большевицьких окупантів. Українська Повстанська армія. Чергова большевицька окупація. Большевицький терор і нищення українських церков. Наслідки війни, табори ДП і насильна репатріяція. Правда, подіям Другої світової війни було присвячено і надалі присвячується багато уваги в наукових і науковопопулярних історичних книжках і документальних фільмах. Багато з них заторкують українські питання, однак ледве чи коли насвітлюються ці питання в правильний спосіб, а не в брехливий, спрямований проти нас, як це роблять совєтські і польські офіційні чинники. На жаль, мало часу присвячують цій ділянці наші історики, їх часто більше цікавить передхристиянська доба, як новіша. На зібрання матеріялів і випуску фільму „Жнива Розпачу" чи видання книжок „Жнива смутку" — Р. Конквеста, спогадів М. Долота та інших треба було чекати аж 50 років.

Тепер допустити до цього не можемо. Фільм буде включати рідкісні архівні фільмові кадри Другої світової війни, інтерв'ю з українськими і чужинецькими свідками та політичними діячами, включно з коментарями науковців і істориків цього періоду. Бо сьогодні не лише у вільному світі, але також в українській спільноті особливо молодші покоління, або нічого або дуже мало знають про події з найновішої історії України. Вони не знають про жах війни між двома хижаками — Гітлером і Сталіном на українській землі. Вони не бачили і не знають горіючих міст і сіл, гори трупів і море української крови; вони не бачили довгих колон мужчин, жінок і дітей гнаних ворогами на німецьку каторжну робору та тисячі-тисячі в совєтський Сибір, на тортури, тяжкі непосильні праці, страждання і смерть. Вони мало знають також і про героїчну боротьбу УПА, що боролась без ніякої зовнішньої допомоги з двома знаменито узброєними хижаками. Тому це треба записати і то вже тепер на фільмовій стрічці, поки не запізно, на базі об'єктивної і вірної документації, поки ще живуть жертви терорів та свідки й очевидців трагічних подій, коли у вогні терору двох загарбників осамітнена у розпачливій боротьбі змагалась за свою свободу Україна.

Щоб приступити до реалізації цього великого проєкту, Українсько-Канадський Дослідчий і Документаційний Центр потребує нашої всебічної моральної і матеріяльної допомоги! Ми твердо віримо, що хіба не знайдеться між нами понаддвомільйононовою і, щиро говорячи, не бідною вже українською діяспорою нікого, який заперечив би цю так конечно потрібну нам справу і не прийшов з фінансовою допомогою. На випродукування фільму в англійській і додаткових ще двох-трьох мовах потрібно під теперішню пору мільйон долярів. Ми говоримо про понад два мільйони українців у діяспорі. Чи не виглядає це, що на складення мільйона долярів треба, щоб кожний-кожна склали по 50 центів? Кожний скаже, що то фантазія... Воно — так і ні! Тому будьмо більш реальні, напевно кожний пожертвує, бо на світі так було і буде; на жаль, часто дають ті самі і все, ті, які не дають, критикують. Однак у цьому випадку будьмо доброї думки про нашу національну свідомість. Коли хочемо бути собою, хочемо, щоб нас шанували і з нами рахувались, ми в першу чергу мусимо шанувати себе самі. У світі без праці і боротьби нічого легко не приходить!

Тому з'єднані духом і національною відповідальністю, щоб обороняти нашу правду, українське добре ім'я і честь, покажім і переконаймо наших ворогів і приятелів, що ми нарід з великим минулим, тисячолітньою християнською культурою, нарід, що у цілій своїй довгій історії ніколи у нікого не просив і не загарбував, як то робили чисельні його вороги, а все по-геройськи боронив, боронить і боронити буде свою землю, добре ім'я аж до перемоги! Україна в Другій світовій війні була поневолена й осамітнена, а геройська Українська Повстанська Армія на два фронти боролась з німецькими і большевицькими наїзниками без жодної зовнішньої допомоги. Західній світ знову, як у 1920 роках, так і 1940 роках не добачував української проблеми, зате тепер несе консеквенції, а світ буде так довго у неспокої, поки всі народи, а в тім і Україна, не стануть вільними і ні від кого незалежними самостійними державами, — бо свобода є неподільною!

До щирих пожертв на цю так велику справу закликають нас наші Ієрархи, СКВУ і всі крайові централі. Тому жертвуймо щедро і скоро! З переконанням, що кожна найменша пожертва потрібна і конечна, однак Українсько-Канадський Дослідчий і Документальний Центр запрошує жертводавців на патронатів, меценатів, фундаторів і добродіїв, які, склавши поважні суми, увійдуть в історію створення фільму! Всі жертводавці отримають посвідки, потрібні для податкових цілей.

Петро Рубан

ДОПОМОГА КООПЕРАТИВАМ В УКРАЇНІ

III.

Вже сьогодні в СССР гарячкують, створюючи над кооперативами надбудови у вигляді союзів кооператив, об'єднань, які не є необхідними для їхнього внутрішнього розвитку, а є формою державної контролі над їхньої зовнішньо-економічною діяльністю. Західнім підприємцям досягти великих прибутків від співпраці з кооперативами ще неможливо. Покищо тільки намічаються форми співпраці. Різними методами держава залучає їхні фонди і технологію, даючи більше заробити якраз на державних замовленнях, але це тільки сьогодні, завтра — гнучка і пластична галузь альтернативного сектора економіки, позбувшись бюрократичної опіки держави і штучних надбудов у вигляді союзів кооператив, здобуде пріоритети перед державними підприємствами.

Немає нічого дивного в тому, що західній бизнесмен не розуміє підступу тоталітарної системи в перебудовчих змінах, бо притаманно людині покладатись на розум, морально-етичні норми, право, які є цяцькою, дріб'язковою забавкою для функціонерів комуністичної системи. Інша справа, якщо в цю помилку впадають ті, хто навіть на генетичному рівні виніс специфічне знання системи. Дізнавшись, що є можливість співпрацювати зі своєю батьківщиною, не визначивши як це робити, якась частина наших підприємчивих людей пурхнула, як горобці з-під стріхи до кігтів хижака — ідуть в Україну по 7-8 разів, намагаючись заключити договір; водять їх там за носа по коридорах бюрократичної влади без ясних наслідків. Їхати в Україну підприємцеві треба тоді, коли він ознайомиться з совєтськими законами, положеннями, правилами, інструкціями, системою ґарантій.

Так що ж нам робити? Може краще зачекати?

Ні, не можемо змарнувати жадного місяця, бо тоді, коли ми узгіднювали та вивчали, діяли інші, але ставили інші цілі. Знання потрібно здобувати в процесі щоденної роботи, аналізувати індивідуальну практику багатьох людей, льокалізувати їх в єдиному допомоговому центрі.

Мета — допомогти підприємцеві не марнувати час і гроші в маловартісних поїздках в Україну без відповідної підготовки і знань законів, правил. З другого боку допомогти кооператорові — українцеві нав'язати контакт з підприємцем західнім відповідно до профілю його діяльности з метою створення сумісного кооперативного підприємства, надавши йому технологічну та фінансову допомогу.

Українці Австралії, Канади і ЗСА в принципі згідні з необхідністю створення допомогової асоціяції. Така асоціяція льокалізує капітал не тільки український, є люди, організації, фірми, навіть урядові чинники, які бажають допомогти, але до цього часу не знають через кого і як це зробити. Вони бажають допомогти, як і ми, безпосередньо народові, а не урядові чи державі. Ми, українці, майже все необхідне маємо, окрім зформованого тіла цієї допомогової асоціяції і скоординованої діяльности. В Австралії і Канаді зформовано ініціятивні групи, які вже можуть включитись до безпосередньої роботи, прийняти необхідну інформацію, подати до компютора, проаналізувати, віднайти пріоритетне рішення для тої, чи іншої кооперативи в Україні, передати до інших ланцюгів асоціяції.

Що це за інформація?

Інформація про кооперативи в Україні, де вони знаходяться, яку продукцію виготовляють, що потребують від західнього партнера. Інформація загального пляну — закону, правила, постанови, різноманітні зміни в них. Як уже було згадано, тепер такою інформацією, нібито, повинен займатись „Укрімпекс", але вони не подають її, говорять, що займаються „комерційною діяльністю", якщо поїдете до них, то вам підшукають місце для вашого ж капіталу. Не ви будете вибирати, вам будуть нав'язувати. Якщо підприємець із Заходу і буде розуміти необхідність розбудови альтернативного сектору економіка через посередність своєї діяльности з кооперативами, такому підприємцеві скоріш всього не підкажуть конкретну кооперативу, його заманять на інший шлях, шлях домовлености з державним підприємством. Добре те що існує „Укрімпекс", вірогідно, що до Москви вже не потрібно буде їздити, але не забуваймо — „Укрімпекс" отримує фонди не від діяльности кооператив, а від державної бюрократичної машини. Для нас, свідомих українців, кооперативи — пріоритетна сфера діяльности, для „Укрімпекс" — великі державні підприємства, левина частка прибутків з котрих прямує до „старшого брата". Тому, другий вид інформації — підшукування і розміщення замовлень кооператив з України, а також віднаходження можливостей реалізації за кордоном продукції кооператив. Підприємцеві із Заходу не буде потреби їхати до „Укрімпексу", він буде їхати до конкретної кооперативи, із заздалегідь з'ясованим профілем його діяльности, із знанням того, що потрібно тій кооперативі, з документом виготовленим цим підприємцем для „Укрімпексу", який все таки отримає свої 10 відсотків від прибутків сумісного підприємства, зменшаться відмови з боку державницьких

(Закінчення на ст. 7-ій)

ЧЕСТЬ І СЛАВА ПЕРШУНАМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ З ПРИЄМНІСТЮ ПОМІЩУЄ СВІТЛИНИ ТИХ ШАНОВНИХ ПАНЬ І ПАНІВ, ДІЯЧІВ УНСОЮЗУ, ЯКІ ДОКЛАЛИ БАГАТО СТАРАНЬ І ТРУДУ ДО ТОГО, ЩОБ ВИКОНАТИ СВІЙ СОЮЗОВИЙ ОБОВ'ЯЗОК У 1988 РОЦІ. ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ СКЛАДАЄ ЇМ ЩИРІ ҐРАТУЛЯЦІЇ ТА СЕРДЕЧНУ ПОДЯКУ. ЩАСТИ ВАМ БОЖЕ, ДОРОГІ СОЮЗОВЦІ І В ЦЬОМУ, 1989 РОЦІ.

ГОЛОВИ ОКРУГ, ЯКІ КВОТУ ПРИЄДНАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ ВИКОНАЛИ НА 75 І БІЛЬШЕ ВІДСОТКІВ


Андрій Джула
ПІТТСБУРҐ — 120%


Роман Конотопський
БОФФАЛО — 110%


Роман Татарський
ДІТРОЙТ — 84%


Петро Дзюба
РОЧЕСТЕР — 80%


Леон Гардінк
ВУНСАКЕТ — 80%


Михайло Сніґурович
НЮ ГЕЙВЕН — 77%


Естелля Волошин
ЯНҐСТАВН — 77%


Василь Стефурин
ВІЛКС БЕРИ — 75%

НАЙБІЛЬШЕ ЧИСЛО НОВИХ ЧЛЕНІВ — 166 — ПРИЄДНАЛИ ВІДДІЛИ ОКРУГИ ФІЛЯДЕЛЬФІЇ.


Степан Гавриш, голова

ЧЛЕНИ „КЛЮБУ ЗАСЛУЖЕНИХ СОЮЗОВЦІВ"

ОРГАНІЗАТОРИ, ЯКІ ДО КІНЦЯ ГРУДНЯ 1988 РОКУ ПРИЄДНАЛИ 25 ДО 49 НОВИХ ЧЛЕНІВ.


231 В. Пастушок — 42


174 А. Слюсарчук — 40


63 М. Турко — 39


22 Олена О. Скат — 27

ЧЛЕНИ „КЛЮБУ БУДІВНИЧИХ УНСОЮЗУ"

ОРГАНІЗАТОРИ, ЯКІ ДО КІНЦЯ ГРУДНЯ 1988 РОКУ ПРИЄДНАЛИ 10 ДО 24 НОВИХ ЧЛЕНІВ.


242 О. Чабан — 24


217 С. Приймак — 19


360 О. Гаврилюк — 19


59 Т. Сливінський — 18


379 В. Семків — 18


43 Д. Пристай — 16


269 Христина Гербеги — 16


375 Р. Гарнавський — 15


88 Стефанія Гаврилюк — 11


127 Марія Гаравус — 11


146 Г. Корбяк — 11


206 Л. Гардінк — 11


70 М. Шеремета — 10


307 Д. Галонжка — 10


383 Й. Хома — 10


387 Ірена Олійник — 10

ЧЛЕНИ „КЛЮБУ ВІДДАНИХ СОЮЗОВЦІВ"

ОРГАНІЗАТОРИ, ЯКІ ДО КІНЦЯ ГРУДНЯ 1988 РОКУ ПРИЄДНАЛИ 5 ДО 9 НОВИХ ЧЛЕНІВ


17 Я. Билень — 9


94 Р. Татарський — 9


305 Маргарета Гентош — 9


47 Анна Гарас — 8


82 Уляна Марущак — 8


183 П. Залуга — 8


200 І. Пригода — 8


434 Олександра Дольницька — 8

ЧЛЕНИ „КЛЮБУ ВІДДАНИХ СОЮЗОВЦІВ" організатори, які до кінця грудня 1988 року приєднали 5 до 9 нових членів


458 Д. Пищ — 8


465 Текля Мороз — 8


13 П. Шевчук — 7


53 Д. Головатий — 7


169 В. Стефурин — 7


237 М. Крика — 7


245 М. Мартиненко — 7


348 Марія Макар — 7


399 Р. Припхан — 7


161 А. Джула — 6


170 В. Білик — 6


175 Я. Базюк — 6


267 І. О. Флис — 6


276 С. Іваницький — 6


285 А. Скібіцький — 6


292 Стефанія Федик — 6


368 А. Маринюк — 6


421 Б. Корчинський — 6


461 М. Грох — 6


473 Віра Беніт — 6


259 Юлія Ґуґлик — 5


271 І. Чопко — 5


320 І. Малко — 5


349 М. Захарко — 5

ЗВІТ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1989 Р.

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У СІЧНІ 1989 Р.

Ч. В.	Організатор	Придбав у січні	Сума забезпечення	АДД	СП	Разом у 1989 р.
	Округа БАЛТІМОР					
15	С. Іванців	1	5,000			1
55	А. Ціздин	1	5,000			1
		2	**10,000**			
	Округа БОСТОН					
307	Д. Ґалонжка	1	1,000			1
374	В. Гетьманський	3	3,000			3
		4	**4,000**			
	Округа БОФФАЛО					
127	Марія Гаравус	1	5,000	1		1
360	Й. Гаврилюк	3	15,000			3
		4	**20,000**	**1**		
	Округа ЧІКАҐО					
114	Ольга Бережан	3	7,000			3
379	В. Семків	1	10,000			1
452	Наталія Шуя	1	2,000		1	1
		5	**19,000**		**1**	
	Округа КЛІВЛЕНД					
180	Ґеновефа Жеребняк	1	5,000			1
222	Я. Кришталович	2	8,000	1		2
346	Я. Фішер	1	3,000			1
		4	**16,000**	**1**		
	Округа ДІТРОЙТ					
174	А. Слюсарчук	3	15,000		1	3
302	А. Закала	1	50,000			1
		4	**65,000**		**1**	
	Округа ДЖЕРЗІ СИТІ					
25	Марія Савчак	1	3,000			1
70	М. Шеремета	1	3,000			1
170	В. Білик	1	3,000			1
171	Стелла Раєн	1	5,000		1	1
		4	**14,000**		**1**	
	Округа НЮАРК					
27	Р. Лапичак	1	5,000			1
234	М. Хитра	1	3,000			1
371	Стефанія Стеців	1	5,000	1		1
		3	13,000	1		

Ч.В.	Організатор	Придбав у лютому	Сума забезпечення			Разом у 1989 р.
	Округа НЮ ГЕЙВЕН					
67	Ф. Стубань	1	1,000			1
	Округа НЮ ЙОРК					
86	І. Сєрант	1	15,000			1
194	Марта Лисько	1	2,000		1	1
200	І. Пригода	1	3,000			1
204	М. Шпонтак	1	3,000		1	1
205	Р. Король	1	5,000			1
		5	**28,000**		**2**	
	Округа НІЯҐАРА					
458	Д. Пищ	3	45,000			3
	Округа ПАССЕЙК					
42	Ю. Котляр	4	34,000			4
134	В. Дячук	1	40,000			1
182	Г. Клименко	1	5,000		1	1
		6	**79,000**		**1**	
	Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ					
10	К. Хільченовський	3	11,000			3
83	С. Гавриш	1	3,000			1
239	В. Винницький	1	5,000		1	1
261	П. Аркотин	1	2,000		1	1
269	Христина Ґербеґи	1	2,000		1	1
375	П. Тарнавський	3	9,000	1		3
		10	**32,000**	**1**	**3**	
	Округа ПІТТСБУРҐ					
53	Д. Головатий	1	4,000		1	1
113	Ф. Коземчак	2	6,000			2
120	В. Служинський	1	6,000		1	3
	О. Матіяш	2	10,000			
		6	**26,000**		**2**	
	Округа РОЧЕСТЕР					
43	Д. Пристай	1	2,000		1	1
217	С. Приймак	1	15,000			1
285	О. Скібіцький	5	17,000			5
316	І. Ґалуґа	2	23,000			2
		9	**57,000**		**1**	
	Округа СКРЕНТОН					
123	Софія Голик	1	5,000		1	1

Ч.В.	Організатор	Придбав у лютому	Сума забезпечення			Разом у 1989 р.
	Округа ШАМОКІН					
1	Ю. Полиняк	2	8,000	1		2
7	Гелен Словік	1	5,000			1
78	Марія Петрунцьо	1	3,000			1
242	Й. Чабан	1	3,000			1
305	Марґарета Гентош	5	23,000	2		5
382	Катерина Гарбест	2	20,000			2
389	М. Хомин	1	5,000			1
		13	**67,000**	**3**		
	Округа СИРАКЮЗИ/ЮТИКА					
39	І. Пиндус	1	1,000			1
	Округа ТОРОНТО					
401	С. Чорний	1	1,000			1
	Округа ВІЛКС БЕРИ					
29	Ольга Маліщак	1	4,000			1
	ЗАХІД КАНАДИ					
421	Б. Корчинський	1	10,000			1
	Округа ВУНСАКЕТ					
93	М. Іваницький	1	5,000			1
206	І. Кун	1	5,000			1
		2	**10,000**			
	Округа ЯНҐСТАВН					
230	Аннабелла Боровицька	1	3,000		1	1
	Округа ЦЕНТРАЛЬНА					
354	М. Війтик	1	3,000			1
	НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ В АМЕРИЦІ					
3	Н. Бойко	1	5,000			1
368	А. Маринюк	2	50,000			2
377	Марта Лисько	1	28,000		1	1
		4	**83,000**		**1**	

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ В СІЧНІ 1989 РОКУ.

	Округи ПЕНСИЛЬВЕНІЇ				
1.	Філядельфія	40	10	32,000	1
2.	Піттсбурґ	18	6	26,000	—
3.	Шамокін	17	13	67,000	3
4.	Алентавн	13	—	—	—
5.	Скрентон	5	1	5,000	—
6.	Вілкс Бери	6	1	4,000	—
	РАЗОМ...................	**99**	**31**	**134,000**	**4**
	Округи МЕРИЛЕНДУ				
	Балтімор	8	2	10,000	—
	Округи НЮ ЙОРКУ				
1.	Ню Йорк	30	5	28,000	—
2.	Сиракюзи-Ютика	13	1	1,000	—
3.	Рочестер	11	9	57,000	—
4.	Трой	8	—	—	—
5.	Боффало	6	4	20,000	1
	РАЗОМ...................	**68**	**19**	**106,000**	**1**
	Округи НЮ ДЖЕРЗІ				
1.	Нюарк	18	3	13,000	1
2.	Джерзі Сиսі	10	4	14,000	—
3.	Перт Амбой	12	—	—	—
4.	Пассейк	4	6	79,000	—
	РАЗОМ...................	**44**	**13**	**106,000**	**1**
	Округи ІЛЛИНОЙ, МИШИҐЕН, ОГАЙО				
1.	Чікаґо, Ілл.	29	5	19,000	—
2.	Детройт, Миш.	20	4	65,000	—
3.	Клівленд, Огайо	19	4	16,000	1
4.	Янґставн, Огайо	7	1	3,000	—
	РАЗОМ...................	**75**	**14**	**103,000**	**1**
	Округи НОВОЇ АНГЛІЇ				
1.	Ню Гейвен, Конн.	14	1	1,000	—
2.	Бостон, Масс.	5	4	4,000	—
3.	Вунсакет, Р. Ай	6	2	10,000	—
	РАЗОМ...................	**25**	**7**	**15,000**	**—**
	Округи ЗАХІДНІХ СТЕЙТІВ Америки				
1.	Централька	6	1	3,000	—
2.	Міннеаполіс, Мін.	6	—	—	—
3.	Ст. Луіс, Мо.	3	—	—	—
	РАЗОМ...................	**15**	**1**	**3,000**	**—**
	НЕОБ'ЄДНАНІ Відділи в Америці	**20**	**4**	**83,000**	—
	Округи КАНАДИ				
1.	Торонто, Онт.	20	1	1,000	—
2.	Монтреаль, Квеб.	7	—	—	—
3.	Ніяґара, Онт.	10	3	45,000	—
4.	Захід Канади	14	1	10,000	—
	РАЗОМ...................	**51**	**5**	**56,000**	**—**
	ЗАГАЛЬНА СУМА	**405**	**96**	**616,000**	**7**

Вступайте в члени Українського Народного Союзу

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1989 Р.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
29 Волкел Михайлина
42 Кордуба Адріян Б.; Рівес Амій
43 Пристай Лавріса
83 Ланно Стефанія
114 Біндас Варвара, Томас
120 Матіяш Михайло, Микола; Служинський Степан
123 Ґранаган Єсіка
174 Василкевич Леся; Сірка Тарас
180 МкҐовн Михайло
182 Мельник Христина
194 Недільський Христина
239 Винницька Надійка
261 Вууд Джонатан А.
285 Брей Келлій, Христина; Макашів Тарас
305 Ґріцкіс Елісан
354 Мадісон Антоній
382 Іванс Анна, Христофор
452 Боганон Евген мол.
458 Петлюра Олександер, Юрій

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
8 Макарчук Юрій
16 Дарнобід Дженіфер; Деґен Патрік
44 Шеська Джанет
127 Войцишин Іван
131 Зайтун Денис
147 Ґузі Донна
155 Ґранде Михайло
231 Лазор Соня
235 Бобак Нанцилин; Вацлавський Джулiянна
254 Баксер Христофор
257 Ковалик Іван
266 Кавануг Сейн
316 Колнець Михайло
324 Веприк Славко
341 Чучновський Григорій
346 Лаврів Ольга
432 Кобак Роман
440 Ґула Христина
497 Горняткевич Лада

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
43 Ігнатюк Джасон
134 Яворський Маркіян

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Малховський Катерина
42 Гелен Григорій В.
172 Брунка Семен
204 Котас Магдалина П. І.
209 Белл Матев Й. М.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
5 Дяківський Андрій; Мадаховський Софія
26 Стоцко Михайло
114 Полярний Оксана, Христина
125 Рихтицький Орест
126 Дидів Іван, Кендалл Л.
458 Петлюра Юрій

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
214 Яворський Маркіян
217 Ігнатюк Джасон
239 Ковальчук Наталка, Роман, Софія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
375 Чайковський Рома

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОТОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
5 Недоступ Іван, Карен
10 Батицький Давид, Юлія
44 Шеска Джанет
51 Полівка Михайлина
53 **Веретик Леся; Сашко** Кейт; Сперій Лаврін, Марко, Микола
147 Ґузій Донна
182 Струз Василь, Роберт
235 Бобак Нансій, Веславський Юліяна
297 Децкард Аманда, Данило
316 Колмець Михайло
324 Веприк Славко
332 Пастрик Скотт
341 Питяк Андрій, Марко
432 Кобак Роман
440 Ґула Христина
500 Камінський Бріян, Лайлі

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
23 Сембрат Ярослава
25 Бук Олександра Н.
39 Дадерко Ева
42 Корінець Томій
48 Годованець Стефанія
133 Вензлер Діяна М.
155 Ґранді Михайло І. мол.
171 Кіттрен Ґлін А.
220 Боні Дженіфер
277 Кудиба Роберт Е.
360 Бейджер Роман А.
379 Ранішевський Христина М.
430 Ткач Адріян, Марко
432 Кучмій Богдан
439 Крамер Михайло
455 Ничка Марія
458 Руссо Катерина; Баюс Діяна
465 Морикон Наталка; Скурчак Тарас
501 Килочко Роналд

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Макарчук Юрій
9 Ґріф Михайло
16 Дарнобід Дженіфер; Деґен Патрік
39 Сидорович Марко
94 Москаль Христина
124 Шварц Христина
127 Войцишин Іван
146 Будзол Тимотій
170 Петровський Михайло
180 Вільха Микола
209 Масляк Анна, Гелена, Петро
226 Феш Михайло, Патриція
231 Лазор Соня
257 Ковалик Іван
266 Каванґ Сейн П.
341 Чухновський Григорій
346 Лаврів Ольга
352 Мелко Стефан А. мол.
497 Горняткевич Лада

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
204 Зараска Володимир
358 Турчик Еміль

ДЕПАРТАМЕНТ ДОРОСЛИХ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
1 Славінський Михайло
3 Зубко Іван
7 Голоман Джеймс
10 Батицький Давид, Нельсон, Юлія
15 Мейсі Джеймс
25 Звадюк Іванна
27 Гнатенко Назар
39 Руцький Йосиф
42 Котляр Юліян, Маслянка Францішек
53 Стефурак Володимир
55 Риковський Павло
67 Стубан Франк
70 Янко Іван
78 Каловчак Елисавета
86 Масний Зенон
93 Коропей Яніця
113 Кеба Стефан; Шейн Михайло А.
114 Бережан Ольга
134 Салевич Олександер
170 Литвинка Петро
171 Скрибайло Ірена О.
174 Круписький Адріян
200 Шварц Марія
204 Шпонтак Михайло
205 Головінський Христина
206 Кун Марія
217 Нельсон Ірена
222 Топорович Тарас О.
230 Сцена Карен
234 Мотора Іван
242 Проць Катерина
269 Осціславська Марія
285 Лазуренко Іван; Макашів Оксана
302 Закала Маріна Л.
305 Де Вайрі Раймонд мол.; Дортон Джеймс
307 Владимір Анна
316 Благий Мирослав; Леґонеллі Іванна
346 Шерлайн Єва
360 Бурнс Кімберлій, Коллін, Черил Л.
368 Іваш Володимир; Ковальчик Анна
374 Федорів Володимир, Пелагія; Гетманський Володимир
375 Ігантюк Іван; Пайє Стефан
377 Лисько Марта
379 Чупейда Марія
389 Ганас Ґайніл
401 Чорній Стефан
421 Ґулька Едшард
458 Гассан Іван

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
5 Коцка Ольга, Ярослав*
42 Шевчук Ірена
44 Шеська Іванна
63 Панчик Ольга
73 Василик Дмитро*
94 Долинюк Роман
123 Дерчак Михайло*
146 Трусс Дмитро*
165 Корнова Наталка
171 Марциновська Іванна
174 Слюсарчук Анна
182 Бурній Михайло*
194 Штогрин Дмитро*
231 Гучко Неллі
266 Лаба Лідія, Роман*; Яремчин Василь*
277 Гадзевич Андрій*
307 Каґн Іванна
320 Баб'як Маркіян*
348 Ґерчак Моллій
350 Руфіно Фердінанд*
371 Бурачинський Богдан*
373 Авбухон Ірена
375 Корзенівська Ірена, Маріян*
422 Попчук Анна; Квітка Христина
440 Ґула Андрій*
442 Пелющак Ірена, Іван*
455 Камінський Юрій
471 Лепкий Василь*
487 Денисюк Ірена
496 Клос Володимир*

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
59 Дуб Микола2*
76 Цинайко Василь*, Дарія
134 Яворський Мирослав
291 Сивий Анна2, Володимир*
377 Ґавалюх Іван*
472 Городинський Андрій* Орест

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ АБО СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
127 Павчик Марія
266 Варшона Володимир*, Олена
451 Смерек Стефан*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
5 Дяківський Роман*, Тарас*
12 Воскобійник Галина, Марина, Наталка; Шендюх Алісія
19 Галичин Стефанія
27 Олесницький Зеня, Мирон
42 Едвардс Патриція; Солтес Ліза
125 Калуш Василь мол.*, Томас В. *; Мигаль Христина; Оґлі Анна, Теодор В.*; Рихтицький Олександер*
155 Михальський Павля
169 Ковалик Михайло*; Стак Филіс*
254 Тимс Анґеліна
269 Осціславський Євген*, Марія
296 Ферко Іванна
302 Закала Маріна
423 Гриневич Іванна
474 Манило Аріадна

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
6 Дуб Микола
22 Ґавалюх Іван*
214 Яворський Мирослав
217 Пристай Дмитро, Ірена 3 (три), Марта, Роман*
240 Сивий Анна 2; Володимир*
423 Городиський Андрій*, Орест

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
375 Чайковський Рома Л.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:
10 Батицький Нельсон 2*
32 Кулик Петро мол.*
40 Криницький Олександер, Христина; Свистун Андрій*, Лідія, Орест*
42 Шевчук Ірена
44 Шеська Джанет, Джені
53 Веретик Петро
63 Панчик Ольга
78 Герць Іван*, Марія, Патриція; Каловчак Елисавета, Джакліна
86 Ференц Петро
123 Дерчак Михайло*
163 Гричинський Гелена
171 Марціновський Джаниця
174 Слюсарчук Анна
179 Іващук Донна
182 Бурній Михайло*; Феденкевич Ігнатій (Гнат)*
191 Фієлдс Михайло Н.*
226 Майборода Петро, Марія
231 Волфі Фей, Роберт
236 Слокум Ірена
242 Проць Катерина, Михайло*
287 Мілан Марія
288 Солотва Софія
325 Яцинич Рената
356 Продивус Антоніста, Олег*
372 Головка Михайло*
373 Аубухон Ірена
375 Корженівська Ірена, Маріян*, Лютий Доріс, Микола*
377 Лисько Марта
440 Ґула Андрій*
442 Пелющак Ірена, Іван*
484 Кроп Роман*
490 Сиваник Анна
500 Камінська Вернія

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
16 Рамос Ірена
23 Ґебуза Стефан*
38 Гулик Михайло мол.*, Патриція
39 Пилипишин Надія, Петро*
76 Лісович Леся
88 Мерещак Володимир
93 Турків Людвіна
96 Грицюк Роналд Р.*
146 Бутрій Анастасія, Іван*
153 Сарахман Володимир
180 Вейнкам Марсія
194 Гановський Євген*
200 Балюк Марія
224 Черчавський Марія
253 Галушевський Володимир*
266 Консідін Софія
277 Матіяш Михайло
283 Білий Микола*
292 Дуткевич Марія
321 Бучковський Поліна; Наконечний Григорій*, Текля
323 Біян Микола*
341 Бачинський Марія
367 Джус Марія
371 Сернівка Ірена
387 Олійник Лідія
422 Клюс Микола*
439 Рибський Параня
451 Федун Іван*
473 Чабан Тарас*

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗАПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Коцка Ольга, Ярослав; Хоманчук Агнес, Іван
10 Івашків Ванда
13 Білинський Йосиф
14 Пієгаро Йосиф*
22 Івашко Соня
33 Когут Володимир
38 Перун Андрій*
39 Сидорович Юлія
53 Петрушак Марія
55 Грицківський Євген*
65 Налепа Іван*
73 Василик Дмитро
75 Верещинський Михайло*
83 Кушнір Фаврона
94 Цибій Софія, Франко*
104 Матковський Василь, Марія
114 Лалик Анджеля
116 Біляк Анна
120 Касп Василь
123 Ґанделя Дреш Хомко
127 Гринчак Ярослава
146 Трусс Дмитро*
157 Ковалишин Марія
158 Бучек Марія
165 Корнова Наталка
170 Боднар Іван, Леда; Петровський Ярослав; Сибій Василь*
178 Баксендейлі Анастасія
194 Штогрин Дмитро
209 Масляк Ґералд І.*
214 Солчаник Богдан
221 Бонах Рудольф
238 Костецький Роза
239 Джур Олексій
245 Яворський Валентина
266 Канавай Варвара; Лаба Лідія, Роман*, Яремишин Василь
276 Градек Володимир*
277 Гадзевич Андрій*
287 Стецюра Орест*; Якубович Галина
292 Баріль Анна; Ткач Євгенія; Філяс Володимир мол.*
307 Каґн Іванна
320 Баб'як Маркіян
349 Гнідий Роман*
356 Симчич Микола*
371 Вінч Лариса; Бурачинський д-р Богдан*
372 Монз Патриція
379 Добош Софія, Роман; Ярошенко Параскевія
387 Осип Михайло С.*
414 Матвієнко Євстахія
422 Квітка Христина; Попчик Анна
471 Лепкий Василь*
487 Денисюк Ірена
496 Клос Володимир

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
1 Гентош Марія
8 Петрашук Михайло2; Шевців Василь, Якемек Петро*
13 Чутка Павло*
20 Тимчук Михайло
22 Данлоє Іван*
34 Блонарович Лев 3 (три)*
36 Посіко Анна
39 Сумик Петро; Логаза Михайло д-р.
42 Капар Антоній
45 Зарутський Михайло*
57 Кендерський Дмитро
72 Курах Іван*
86 Костик Василь*
88 Яців Петро
94 Крушельницька Роза; Квітковський Остап
94 Ничей Микола*
102 Лезан Марія 2.
121 Фітцик Марія
125 Стравняк Софія
128 Федус Анна; Кандура Патрисія
130 Найда Давид*
149 Гричан Микола
153 Рогач Євгеня*
171 Донелій Юлія 2.
175 Бак Іван 3(три)*
176 Матійчук Микола*
179 Чулик Петро*
182 Пара Марія; Матіяшек Анна; Кузь Іван
184 Луців Олександра 2
200 Пацюра Йосиф*
204 Котлярчук Павліна; Заразка Анастасія
217 Шевчук Константин 2*
221 Банах Марія2.
233 Хаванський Ярослав
238 Мороз Михайло 1*.
240 Баб'як Станлій*
242 Мюшалко Іван2*; Гречко Дан мол.*
245 Труш Софія
267 Сидоряк Володимир
290 Оброцька Гелена
291 Клим Іван*; Осадчук Ксеня
307 Барицький Іван2*
339 Шерока Анна
358 Турчик Еміль*
361 Біскупська Марія
371 Гунчак Мирон
380 Бобер Михайло 3(три).
397 Рогач Євген*
425 Реутський Іван
427 Поташник Катерина
432 Шабурський Надія
448 Несторович Микола
458 Семсон Василь
479 Петрів Мирослав
487 Курилко Ніна
503 Якименко Григорій

АКЦИДЕНТОВЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
1 Славінський Михайло
127 Ільківський Анастасія
222 Топорович Тарас
305 ДеВіри Раймонд; Дортон Джеймс
371 Вінч Павло М.
375 Чайковський Рома

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
348 Ґерчак Молій Ф.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
291 Сивий Володимир*, Ярослав*
500 Підручний Ґарнет В.П.*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
8 Кульчицький Марія; Полік Микола*
19 Кулішенко Юрій
37 Осередчук Дáріян
94 Кейсі Марія
99 Лавзано Анна М.
120 Ватіяш Василь*; Кармазин Ольга
125 Мигаль Христина
127 Бендина Петро
150 Білак Олекса*, Никорчук Петро*; Рева Кеннет
174 Слюсарчук Анна
183 Пардон Михайло А.*
231 Волфі Фей Е.
297 Селестяк Вірґінія М.
327 Пелетницький Ярослав*
358 Апостолюк Евген, Петро*
368 Канюка Василь
460 Бестерд Зеня С.; Бобик Любомир; Яремченко Борис; Проч Орест Д.*

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙЩЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
240 Сивий Володимир*, Ярослав*
341 Підручний Ґарнет В. П.*

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧИННЯ:

Відд.:
20 Болонний Петро*
32 Лебід Джері*
130 Огірко отець Петро*
149 Дицький Іван*
170 Дзидзора Петро*
174 Михайловський Михайло
177 Гумляк Фред*
295 Белей Василь
301 Панчук Василь*
327 Пейда Марія
341 Попович Василь*
387 Фем'як Микола*
430 Волянюк Стефан*
462 Березюк Стефан*
498 Ревуцький Валентина

ЗІРКОЮ (*) ПОЗНАЧЕНІ ПРІЗВИЩА ДОРОСЛИХ ЧЛЕНІВ ЧОЛОВІЧОЇ **СТАТІ, ВКЛАДКИ ГРАМОТ ЯКИХ НЕ ВКЛЮЧАЮТЬ ПЕРЕДПЛАТИ „СВОБОДИ".**

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕИСТВА УНСОЮЗУ

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
Стан з Грудня 31, 1988	18,246	47,513	6,218	71,977
Активні члени				
Приріст у січні 1989				
Нові члени	28	61	7	96
Прийняті наново	22	58	1	81
Прийняті з перехідними листами	2	11	3	16
Зміни кляс забезпечення	5	4	—	9
Прийняті з Деп. Молоді	—	1	—	1
Разом	57	135	11	203
Убуток у січні 1989				
Суспендовані	9	27	26	62
Відійшли з перех. листами	5	14	3	22
Зміни кляс забезпечення	5	4	—	9
Відійшли до дорослих	1	—	—	1
Померли	2	80	—	82
Вибрали гроші	27	52	—	79
Відійшли є вип. п. сум забез	22	34	—	56
Виплатили вповні вкладки забез	24	70	—	94
Відійшли на част. випл. забезп.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прот. забезп.	—	—	—	—
Вигасла важність забезпечення	—	—	15	15
Разом	95	281	44	420
Члени, які виплатили вкаладки.				
Приріст у січні 1989				
Виплачене забеєпечення	24	70	—	94
На безпл. продовж. забезп.	4	16	—	20
Разом	28	86	—	114
Убуток у січні 1989				
Померли	1	22	—	23
Вибрали готівку	8	13	—	21
Повернені в активні.	4	5	—	9
Вигасло продовж. забезп.	5	5	—	10
Разом	18	45	—	63
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем місяця січня р. 1989	18,218	47,408	6,185	71,811

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(стан з 31 січня 1989

Кляса Т16	137
Кляса Р70	!13

НОВІ КЛЯСИ

Кляса W	8
Кляса Е18	2,277
Кляса Е20	2,533
Кляса Е65	291
Кляса Р20	3,628
Кляса Р65	143
Кляса ТР65	1,254
Кляса Т23	71
Кляса WSP	228
Кляса SP-E65	269
Разом	**10,952**

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Старий рід	10
Кляса Р70	46
Кляса Т	545
Кляса W	8,994
Кляса Р20	7,134
Кляса Е20	6,605
Кляса Е65	1,867
Кляса Р65	921
Кляса DP60	126
Кляса DP65	708
Кляса SP-W	234
Кляса SP-E65	132
Кляса ADD	6,185
Кляса Т10	424
Кляса Т5	116
Кляса DТ30	1
Кляса ART	13

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса Р20	430
Кляса Е20	281
Кляса Р20	29
Кляса Е65	66
Кляса Е18	1
Разом 31 січня 1989	**34,868**

УВАГА

Яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неі достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени Молодечого Департаменту, що тут проголошені в рекордовому звіті за місяць **січень 1989-го року** як суспендовані, можуть бути **прийняті наново в** члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеів, за винятком тих прав, які є застережні грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж **січня 1989-го року** взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися до інших повноправних Відділів.

ВОЛОДИМИР СОХАН
головний секретар

ЗДОБУТКИ НОВИХ ЧЛЕНІВ У 1988 РОЦІ

Продовження

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ДО КІНЦЯ ГРУДНЯ 1988 РОКУ ПРИЄДНАЛИ 10 Й БІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ

П.ч.	Відділ Ч.	Місцевість	Число членів
1.	231	Кемден, Н.Дж.	44
2.	174	Дітройт, Міч.	40
3.	63	Форд Ситі, Па.	39
4.	22	Чікаго, Іл.	27
5.	242	Фраквил, Па.	24
6.	360	Боффало, Н.Й.	22
7.	59	Бріджпорт, Кон.	20
8.	96	Піттсбург, Па.	19
9.	217	Рочестер, Н.Й.	19
10.	379	Чікаго, Іл.	18
11.	375	Філядельфія, Па.	17
12.	269	Екстон, Па.	16
13.	43	Ферпорт, Н.Й.	16
14.	146	Дітройт, Міч.	15
15.	230	Янгставн, Огайо	12
16.	15	Вашінгтон, Д.К.	12
17.	88	Кергонксон, Н. Й.	11
18.	56	Віллінг, В.Вірдж.	11
19.	206	Вунсакет, Р. Ай.	11
20.	127	Боффало, Н. Й.	11
21.	383	Бріджпорт, Па.	10
22.	183	Дітройт, Міч.	10
23.	387	Віллімантік, Кон.	10
24.	307	Бостон, Мас.	10
25.	70	Джерзі Ситі, Н. Дж.	10
26.	320	Балтімор, Мд.	10

ЗНІМОК НЕ ПРИСЛАЛИ:

96	М.Драпала	18 членів
15	О. Зинюк	12
56	П. Когут	11
40	М. Лупічук	9
230	Аннабеля, Боровицька	9
266	В. Варшона	9
432	Ярослава Зорич	7
86	І. Сєрант	6
107	В. Ванжула	6
137	М. Колодруб	6
163	Т. Дуда	6
338	Ольга Пишко	6
450	Евстахія Мілянич	6
168	І. Бабин	5
240	Б. Семків	5
320	І. Рад	5
331	І. Куйдич	5

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1989 Р.

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	435.78	153	5,307.80	332	164.70
2	312.54	156	429.87	333	205.43
3•	160.75	161	1,509.98	334	630.43
4•	248.58	162	881.22	336	463.43
5•	4,300.83	163•	2,651.69	339•	240.26
6	123.62	164	770.95	341	1,969.18
7•	1,374.05	165	2,529.99	346	1,335.84
8	2,183.15	166	466.70	348	1,259.15
9	248.35	167	64.97	349	1,458.11
10	303.34	168	564.35	350	596.47
11	117.48	169	551.66	352	1,265.63
12	218.86	170	1,333.35	353	967.64
13	1,591.99	171•	1,175.79	354•	587.31
16	992.99	173	999.84	355	208.62
17	309.09	174	2,414.27	356	396.10
18•	186.30	175	968.79	358	684.82
19	208.30	176	348.21	360•	938.71
20	399.42	177	380.64	361•	2,828.65
21	629.28	180	2,143.74	364	1,227.71
23	481.68	182	1,201.29	368	3,407.90
24	161.36	183•	1,256.92	370	236.13
25	4,375.88	190	25.32	371	7,073.56
26	111.41	192	569.36	372	1,025.02
27	971.79	193	75.09	373	68.37
28•	130.53	194	4,688.37	375	1,901.78
29	446.78	200	1,211.61	376	62.15
31	74.74	202	43.88	377•	2,401.82
32	1,470.46	203•	5.56	378	293.74
33	67.16	204	3,145.87	380•	208.90
36	193.91	205	288.23	381•	46.53
37	1,595.38	206	1,138.82	382	185.18
38	263.39	209•	550.13	383	600.63
39	1,720.15	211	149.18	385•	1,164.18
40	100.01	213•	1,738.30	387•	439.66
42	2,663.01	214	1,013.32	389	369.48
43	568.30	217	1,850.70	390•	318.17
45•	155.65	218	168.58	394	161.72
46•	11.76	219	406.53	397•	1,456.46
47	2,723.06	220	2,521.18	399•	1,695.40
48	566.01	221	2,372.29	401	311.02
49	475.23	222•	1,062.00	402	1,223.66
51	926.58	223	461.99	403•	458.15
52	127.18	224	179.86	406	393.77
53	928.85	226•	878.31	407	1,323.39
55	1,100.69	228	73.49	408•	1,174.80
56	416.24	230	1,439.44	409•	219.26
57	757.64	233•	331.88	412•	542.76
58	621.96	234	553.62	413	79.37
59•	2,834.60	235	123.82	416	464.11
62•	132.56	236	244.88	418	512.15
63	1,665.97	237	1,195.01	419	68.92
65	449.45	238	1,547.54	421	237.89
66	225.10	240	2,117.79	422	5,851.41
70	1,806.14	241	86.41	423•	1,593.69
72	46.91	242	1,429.89	424	1,204.48
73	867.86	243	466.74	427•	2,075.94
75	543.29	245	1,120.35	429	9.30
76	1,567.45	247	218.27	432	11,654.19
78	605.34	248	112.91	434	1,655.64
81	132.98	253	267.33	437	626.00
83•	1,622.36	254	315.12	438•	284.52
86	1,446.99	256	496.49	439	925.70
87•	129.40	257•	720.97	440	434.99
88	2,646.17	258	54.22	441•	901.89
91•	22.91	259	590.17	442	5,369.67
92	33.75	260	146.01	443	15.48
93	529.48	261	787.13	444	594.92
94	4,651.40	265	128.55	445	2,233.50
95•	229.48	266	4,331.12	448	519.08
96	2,324.76	267•	1,080.09	450	2,535.26
98	82.09	268	902.77	451	708.20
99	97.88	269	775.58	452	1,628.57
100	196.22	270•	750.89	454	955.15
101	135.52	271	1,956.81	455•	69.35
102	1,180.47	275	135.17	456	166.17
104	254.21	276	1,182.24	457	293.37
105	308.32	277	2,446.72	458	3,412.76
106•	1,000.00	280	63.96	459•	29.10
107	184.77	281	1,202.38	460	1,018.13
108	40.10	282	148.02	461	416.25
109	92.40	283	871.77	462•	942.72
110•	80.20	285	1,227.65	463	175.71
113	414.79	287•	645.75	464	731.27
114	1,334.66	288	649.13	465	910.93
115•	511.71	290	108.93	466	139.90
116	917.17	291	565.17	467•	440.18
119•	265.52	292	2,148.16	468•	246.45
120•	662.07	293	1,733.38	471	1,832.09
121	736.57	294•	31.44	472	1,691.98
122	209.39	295	341.58	473•	1,952.51
123	592.85	296	244.90	474	286.86
124	103.87	301	782.33	476	84.20
125•	3,324.97	303	364.90	477	42.81
126	138.56	304	482.14	480	88.98
127	3,660.30	305•	275.00	481	697.25
128	393.84	306	72.48	484	1,615.96
129	200.78	307	4,206.11	485	289.70
130	807.44	312	90.59	486•	100.24
131•	1,476.69	316•	3,765.50	488	431.63
132•	33.28	317	264.97	489•	337.14
133	483.23	318	136.25	490	165.93
134	783.73	320	3,265.86	491•	47.20
135•	37.22	321•	1,340.91	496	798.83
139	777.46	322	780.55	497•	556.38
140	38.18	323	294.25	498•	529.54
142	365.20	324	596.57	500•	537.37
145	14.04	325	1,659.36	501	25.30
147	905.06	328	529.33	503	101.31
149	41.10	330	312.61	505	128.39
151	149.96	331•	472.91	506	319.07

Вкладки зібрані в усіх Клясах Життєвого Забезпечення 307,333.10

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	6.20	166	50.40	348	27.00
2	9.20	168	35.45	349	147.70
5	17.50	170	60.90	350	14.20
6	41.30	171	6.50	352	14.80
8	27.80	173	44.30	353	52.50
10	63.65	174	135.30	358	72.00
13	6.50	175	21.60	360	94.20
16	20.65	177	20.20	361	21.05
17	50.65	180	33.00	368	14.80
19	35.20	182	43.50	371	5.70
21	11.00	183•	42.20	372	28.50
25	46.50	192	4.80	375	94.40
27	35.30	194	62.15	377	9.20
32	120.20	200	40.90	378	20.20
36	11.00	204	70.10	383	24.90
37	56.30	206	46.50	385	231.35
39	9.20	209•	24.20	387	23.10
42	67.90	214	6.60	389	9.20
45	19.30	217	44.40	399•	93.50
46	12.60	219	14.30	402	110.80
47	166.25	220	27.90	403•	26.00
49	9.20	221	50.85	406	9.20
55	13.60	222	51.00	407	49.55
59•	101.60	230	7.35	408	9.70
62	24.45	233	19.05	412•	77.80
65	22.00	234	14.00	416	18.80
66	8.95	237	45.70	418	35.10
70	26.50	238	9.20	421	11.00
75	10.90	240	136.10	422	45.50
76	57.80	241	19.30	424	53.20
78	13.75	242	40.60	427	24.75
81	9.20	243	11.00	432	380.40
83	14.90	245	79.95	434	175.90
86	11.00	247	16.65	437	83.55
88	67.50	248	45.55	439	60.60
93	4.90	253	11.40	440	56.20
94	51.60	257	3.00	441•	139.90
95•	18.95	260	12.20	442	55.20
96	13.25	261	43.30	444	24.45
102	24.15	266	25.60	445	146.90
107	6.50	267	47.60	448	23.20
108	.85	268	22.30	450	34.95
110	26.00	269	27.80	452	6.50
114	5.70	270•	66.20	454	14.00
115	22.10	271	29.40	455	4.80
116	41.75	277	166.95	456	1.00
119	20.20	282	.85	458	27.95
120	73.90	283	56.30	459	8.20
122	22.20	287	27.30	460	55.00
12[illegible]	59.20	291	24.45	461	6.50
124	8.10	292	53.85	462	18.90
125•	107.40	293	56.50	464	21.60
127	6.50	295	9.20	465	64.15
128	11.00	301	14.50	467	11.00
129	2.45	304	11.00	468	33.00
130	45.50	305	48.90	471	158.00
131•	54.05	307	57.60	472	54.15
133	99.75	317	8.75	473	13.00
134	27.80	318	9.20	474	32.40
139	39.00	320	160.45	481	11.00
140	8.30	322	18.40	484	35.20
142	2.25	328	30.30	488	26.70
147	88.80	331	12.20	489	3.20
149	13.30	333	8.30	490	11.00
153	59.55	334	6.50	491	9.20
161	6.50	336	27.80	497•	27.10
162	44.80	341	193.20	498•	18.80
164	43.90	346	224.55	508•	32.50

Вкладки зібрані в клясі Акцидентового Забезпечення .... Разом: 8,538.90

ПОСМЕРТНІ ВИПЛАТИ, ЗА СІЧЕНЬ 1989 року

Відділ	Ім'я, прізвище	Сума
5	Ольга Прокоп	1,000.00
5	Ольга Прокоп	1,000.00
8	Петро Якимік	1,000.00
19	Степан Сандович	500.00
39	Петро Сумик	1,000.00
45	Михайло Зарутський	1,000.00
59	Марія Івашків	1,000.00
62	Ольга Геврик	500.00
72	Іван Курах	1,500.00
87	Михайло Купер	1,000.00
94	Текля Дідуник	500.00
94	Остап Квітковський	1,000.00
96	Микола Ничай	500.00
113	Клеренс Мур	500.00
123	о. Богдан Їжак	2,000.00
123	о. Богдан Їжак	5,000.00
127	Захарій Худий	1,000.00
127	Марія Муціковська	500.00
130	Віліям Ф. Вагнер	500.00
130	Давид Нейда	500.00
142	Валерія Білоус	1,000.00
143	Осипа Коваль	500.00
157	Петро Ткачук	500.00
157	Петро Ткачук	500.00
158	Іван Подусовський	2,000.00
170	Іван Павлик	1,000.00
171	Юлія Доннеллі	500.00
171	Юлія Доннеллі	1,000.00
175	Іван Бак	500.00
175	Іван Бак	500.00
175	Іван Бак	500.00
176	Юрій Ватаманюк	1,000.00
179	Петро Хулік	1,000.00
200	Еміль Воргуль	1,000.00
204	Андрій Королик	598.00
217	Константин Шевчук	500.00
217	Константин Шевчук	500.00
219	Степан Мудровський	1,000.00
226	Теодора Колтонюк	500.00
242	Іван Мушалко	1,000.00
242	Іван Мушалко	3,000.00
242	Дан Грешко мол.	1,000.00
243	Етта Мая Кроль	1,000.00
245	Софія Трух	500.00
261	Степан Мельник	1,000.00
270	Джені Station Станіславишин	500.00
271	Іван Петро Довжицький	2,000.00
281	Вільгельміна Юрчишин	1,000.00
307	Іван Бариський	500.00
307	Іван Бариський	500.00
316	Текля Скорохода	1,000.00
324	Палагія Кострубяк	500.00
325	Орест Ляхович	500.00
348	Чарльс Сібак	500.00
354	Павло Ващишин	500.00
354	Павло Ващишин	500.00
364	Стелля Нібес	500.00
437	Роман Тишовницький	1,000.00
	Разом	53,098.00

КАНАДА

Відділ	Прізвище, ім'я	Сума
432	Анна Мотта	1,000.00
	Разом	1,000.00

ВИПЛАТИ ДОПОМОГ З БРАТСЬКИХ ФОНДІВ ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ, 1989 РОКУ.

Відділ	Ім'я і прізвище	Сума
47	Іван Пуйо	50.00
63	Емма Турко	50.00
63	Михайло Турко	50.00
83	Параска Жікуль	50.00
83	Іванна Осідач	50.00
83	Іван Гайдучок	50.00
116	Степан Кухлевський	50.00
116	Михайло Мрочко	50.00
158	Оксана Лисенко	50.00
163	Анна Пекляк	50.00
177	Осип Поморянський	50.00
206	Юлія Фірман	50.00
221	Максим Івасишин	50.00
238	Анна Виноградник	50.00
239	Володимир Винницький	50.00
242	Іван Седор	50.00
245	Галина Ґульґун	50.00
277	Михайло Кулик	50.00
286	Василь Балютянський	50.00
352	Осип Бандерський	50.00
361	Марія Галичин	50.00
368	Анна Максимович	50.00
422	Ангелина Банах	50.00
430	Катерина М. Льонджелльо	50.00
432	Роман Пільків	50.00
	Разом	1,250.00

ФІНАНСОВИЙ ВІДДІЛ

ПРИБУТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1989 Р.

Членські вкладки	$315,872.00
Прибутки книгарні і друкарні	115.204,64
Прибутки від інвестицій:	
Бондів	$269,510.83
Реальності в Кергонксоні, Н.Й.	146,867.26
Гіпотечних позичок	45,838.17
Членських позичок	20.20
Банків	4,588.61
Позички для Корп. Дому У.Н.С.	70,443.00
Разом	**$537,268.07**
Звороти:	
Федеральних і стейтових податків та соціяльного забезпечення працівників	$45,655.51
Податків від заморгеджованих реальностей	4,544.58
Премії шпитального забезпечення працівників	1,278.18
Степендії	100.00
Кошти публікації „Свободи"	34,615.17
Коштів Асекурації	83.00
Коштів Інвестицій	175.00
Поштових оплат	10.13
Разом	**86,461.57**
Різні прибутки:	
Пожертви до Братського Фонду	$ 35,101.04
Пожертви до Фонду Оборони Укр. Спадщини	84.79
Зиск при продажі бондів	4,509.24
З продажі англ. Енц. Українознавства	1,313.96
Премії за реасикурацію	2,278.00
Переносне конто	361,758.33
Разом	**$405,045.36**
Інвестиції:	
Дозрілі і продані бонди	$631,945.88
Сплачено гіпотечних позичок	25,392.29
Сплачено членських позичок	16,191.39
Зменшено вартість реальностей	2,556.20
Разом	**$676,085.76**
Разом загальний прибуток на Січень 1989	**2,135,937.40**

ВИДАТКИ ЗА СІЧЕНЬ 1989

Виплати членам:	
Грошові звороти	$ 22,554.19
За дозрілі вивінувальні грамоти	142,008.66
Посмертні допомоги	54,098.00
Відсотки від посмертних допомог	37.64
Вкладки за дітей, яких родичі померли	1,250.03
Повернені вкладки	525.83
Допомога з Фонду Братського	1,250.00
Виплати з Сирітського Фонду	158.85
Стипендії	600.00
Разом	**$222,483.20**
ВИДАТКИ:	
Канцелярії у Вашингтоні	$ 10,991.94
Союзівки	141,561.88
Книгарні і друкарні	113,595.57
„СВОБОДА" за орган.	60,000.00
Організаційні видатки:	
Оголошення	$ 1,002.22
Лікарські бадання нових членів	271.30
Винагорода обласних організаторів	1,829.35
Винагорода Відділових секретарів	76,666.71
Винагорода Відділових організаторів	14,642.84
Кошти обласних засідань	504.87
Разом	**$94,917.29**
Платні, забезпечення і податки:	
Платня головних урядовців	$ 14,233.34
Платня працівників	34,965.16
Премії за шпитальне забезпечення працівників	28,363.82
Асекурація	3,500.00
Федеральні і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників	51,427.15
Разом	**$132,489.47**
Загальні адміністративні видатки:	
Кошти актюарія і статистики	$ 8,575.00
Банкові оплати за опіку над бондами	5,229.18
Книжки і друки	652.92
Вкладки до братських конґресів	150.00
Загальні канцелярійні видатки	1,808.16
Оплати до асекураційних урядів	325.00
Кошти правні	1,729.30
Кошти канадської концелярії	286.62
Поштові оплати	1,827.75
Кошти друків і приборів	1,978.88
Кошти телефону	1,062.13
Загальні кошти подорожей	76.00
Разом	**$ 23,700.94**
Різні видатки:	
Дотації	35,500.00
Виплати Відділу Братської Діяльности	476.20
Податки від заморгеджованих реальностей	11,307.69
Кошти компютеризації	9,000.00
Переносне конто	356,467.33
Разом	**$412,751.22**
Інвестиції:	
Закуплено бонди	$619,050.10
Уділено позички на підклад грамот	4,545.20
Капітальний ремонт на Союзівці	72,485.50
Разом	**$696,080.80**
Видатки За Січень 1989	**$1,908,572.31**

БАЛЯНС

Стан чинний		Стан Довжний	
Готівка	$ 817,057.09	**Фонди:**	
Бонди	48,465,461.92	Забезпеченевий	$61,698,985.19
Уділи	1,326,933.83		
Гіпотечні позички	5,071,280.07	Акци... ...ий	1,690,258.71
Позички на грамоти	629,935.96		
Реальності	1,459,431.84	Братський	(116,191.67)
Друкарські і електронічні машини	305,673.54	Сирітський	385,680.67
Позичка для корпорації Дому УНС	5,320,000.00	Захисту	(228,170.51)
Позичка для УНС Корп. ім. Д. Галичина	104,551.04	Наглої потреби	68,762.90
Разом	**$63,500,325.29**	**Разом**	**$63,500,325.29**

НА ЛОНДОНСЬКОМУ АКЦІОНІ „Сотбі" був виставлений рукопис роману Івана С. Турґенєва „Батьки і діти". Приблизна ціна манускрипту коливається між 400 і 500,000 фунтів штерлінґів (850,000 (долярів). Минулої суботи, 8-го квітня, газета „Ню Йорк Таймс" повідомила, що Раїса Ґорбачова, в імени Культурного фонду СССР, повідомила про позитивний вислід переговорів і рукопис письменника „повернеться на батьківщину". Амбасадор СССР до Великобританії Леонід Замятін відмовився назвати суму, за яку СССР купив рукопис Турґенєва.

Патріярхальне свято в Ню Гейвені

26-го лютого 1989 р. діти в церкві святого Михаїла в Ню Гайвені, Конн., перед Службою Божою поклали китицю квітів перед портретом нашого Патріярха покійного Йосифа Сліпого. Після того о 10-ій год., вранці о. Р. Ґолемба з дияконом Б. Тарнавським відправив поминальну співану Службу Божу за нашого покійного Патріярха.

Потім парафіяни і гості зійшлися у церковній залі на святочні сходини, які зорґанізувало тутешнє Патріярхальне Товариство. Перед гарно прикращеним образом Патріярха Йосифа о. Р. Ґолемба відкрив сходини молитвою „Отче Наш".

Інженер М. Троян представив головного доповідача, диякона Б. Тарнавського зі Стемфорду, Конн., і попросив його до слова.

„Хоч наш Патріярх помер, — сказав диякон, — він повинен жити у наших думках і діяннях повік, бо він був свідком страждань нашої Церкви. В Римі Патріярх Йосиф боронив нашу страдальну Церкву, щоб почув цілий світ і знала історія про неї".

Студент Омелян Марків гарно продеклямував вірш проф. М. Борисюка: „У великі роковини". На закінчення студент музики Віктор Марків заграв на фортепіяні композиції Ліста, Барвінського, Рахманінова і Скрябіна. Публіка щирими і тривалими оплесками сприймала його гру на фортепіяні.

Інж. Троян подякував усім виконавцям за їх вклад і працю і попросив присутніх на каву і солодке.

Орися Марків

Вшанують пам'ять Й. Гірняка

Ню Йорк. — Український Музей і Об'єднання Українських Письменників „Слово" влаштовують в неділю 16-го квітня ц.р., о год. 4-ій по полудні в залі Визвольного Фронту, 136 Друга авеню, урочисте вшанування пам'яти Йосипа Гірняка, корифея українського театру XX сторіччя. Участь в цьому урочистому вшануванні візьмуть: Богдан Бойчук, Володимир Грицин, Любов Дражевська, Степан Крижанівський, Уляна Любович, Остап Тарнавський, Богдан Цимбалістий та Мирон Чолган.


Погруддя Й. Гірняка (М. Черешньовський)

Слід пригадати, що Й. Гірняк — видатний актор, режисер, педагог і мистецький керівник ряду українських театрів, родом з Галичини. Він визначний виконавець комедійно-характерних ролей з драматичним забарвленням. Ціле своє життя Й. Гірняк працював, як мистецький керівник і актор українських театрів в Україні та Америці, а згодом пером і словом поширював знання про український театр, його історію та визначних і відданих працівників української сцени. Серед його друкованих праць: „Двадцятиріччя Народного Малахія", „Лебедина пісня Леся Курбаса" (він же мистецький однодумець Л. Курбаса, за що був засланий совєтською владою до Чі-б'ю), „Народження і смерть українського модерного театру" — англійською мовою, цінні мемуари „З Остапом Вишнею", „На шляхах Леся Курбаса" та книжки п. з. „Спомини", яку надрукувало видавництво „Сучасність" у 1982 році.

Як відомо, Й. Гірняк помер 17-го січня ц.р.

В річницю відходу до вічности св. п. інж. Т. Грицая

Непомітно пройшов рік, як перенісся до вічности визначний український діяч на культурно-мистецькому і професійному полі, сл. п. інж. Тарас Грицай. Здається, що ще вчора він був між нами в ТУІА, подавав пропозиції щодо розвитку праці у Відділі ТУІА в Ню Йорку, де він був членом управи до останніх днів свого трудолюбимого життя. Він був три рази головою Відділу ТУІА в Ню Йорку, імпрезовим референтом і започаткував стипендійний фонд для студентів інженерії. Призначив одну мистецьку програму на ту ціль.


Св. п. Тарас Грицай

Ким був сл. п. інж. Тарас Грицай? Була це надзвичайно інтеліґентна, високошляхетна, працьовита й обов'язкова людина. Десять років він був головою Літературно-Мистецького Клюбу, хоч це була тяжка праця, але він за допомогою своєї дружини співачки Ії Грицай підбирав дуже цікаві матеріяли: мистецькі, історичні й наукові, так що вечори в Літературно-Мистецькому Клюбі були дуже цікаві й приємні, ними вміло провадив сл. п. інж. Тарас Грицай. Саме відкриття мистецьких і літературних вечорів з великим літературно-мистецьким знанням і тактом та з гуморесками інж. Т. Грицая зачаровували добірну публіку. На жаль, передчасно Господь покликав його до Себе, хоч він міг ще багато зробити в туземному житті для української спільноти в Америці та для української культури і загальної української справи. Відхід інж. Тараса Грицая в кращий світ є болючою втратою для любої дружини, дітей та для тих Товариств і Інституцій, в яких він активно працював.

Сл. п. інж. Т. Грицай народився 19-го квітня 1919 року на Бойківщині — в селі Дністрик-Головецький, в священичій родині о. Миколи і Олени Грицаїв з родини Заборських, а вуйко д-р Остап Грицай був відомим науковцем.

Та чудова природа карпатських лісів обдарувала молодого Тараса надзвичайними здібностями та заохотила його до писання поезій про історичні славні події, як гора Маківка, Чирок вкрились вічною славою Українських Січових Стрільців в боях з російськими військами. Там зроджувалась національна свідомість Тараса Грицая і тисячі інших черпали свою національну свідомість з перемоги Січових Стрільців над російськими військами. Кожний рік тисячі української молоді із західних земель України приходили на гору Маківку, щоб віддати пошану тим, які впали в боях з москалями. Своєю хоробрістю Українські Січові Стрільці вкрилися вічною славою. Там бравурним наступом зі своїми стрільцями йшла до бою хорунжа Степанівна.

Сл. п. інж. Тарас Грицай писав поезії і одну з них прочитав на бойківській імпрезі в Ню Йорку. Вже в 1942 р. у Львові написав „Золотоверхому", а 1969 р. з нагоди тисячоліття княгині Ольги написав поезію „Княгиня Володар". Напередодні Тисячоліття християнства в Україні, в 1978 р. написав поезію „Володимир Великий". Тільки згадую тих кілька поезій, а дружина покійного Тараса п-і Ія Грицай підготовляє до друку книжку з матеріялами сл. п. інж. Тараса Грицая, а також він належав до пласту ще у Львові, й активно в ньому працював.

Працю інж. Т. Грицая було видно на кожному кроці, головно в тих товариствах, в яких він працював: в Літературно-Мистецькому Клюбі, в Товаристві Українських Інженерів Америки, також належав до Т-ва „Бойківщини". Таких людей, яким був сл. п. інж. Тарас Грицай, мало залишилося серед нас, бо більшість їх вже перенеслася у кращий світ. Тяжко тих людей заступити, бо кожний рік стає їх менше.

Сл. п. інж. Тарас Грицай належав до людей великого формату, які є дуже скромні, мало про себе говорять, а багато роблять. Такі люди відзначаються великою шляхетністю. Тарас був великим українським патріотом, що було видно з його праці. Він з великої любови до української культури, мистецтва та з любови до України віддавав свій вільний час для української спільноти, бо він любив понад усе, що було українське рідне, бо він Україною жив і для української культури працював. Своєю наполегливою працею старався зберегти культурні й мистецькі скарби українського народу, які є постійно нищені на рідних землях.

Сл. п. інж. Тарас Грицай не працював для особистої слави, а для збереження і поширення нашого мистецтва та української культури. Він не змарнував свого трудолюбивого життя, а робив все, що було в його силі, щоб допомогти українському народові в його трагедії, в боротьбі за існування, як нації яка заплатила понад 20 мільйонів жертв своїх найкращих дочок і синів, тільки за це, щоб бути вільною на своїй землі.

Сл. п. інж. Тарас Грицай вічно житиме в нашій пам'яті та в тих добрих ділах, які він творив в ім'я Божої правди, в ім'я українського народу та його перемоги над ворогами України. Жив цією вірою в краще майбутнє для свого рідного народу. З цією св. ідеєю відійшов до вічности.

В болючу річницю відходу до вічности сл. п. інж. Тараса Грицая у глибокій пошані клонять голови дорога дружина Ія Грицай, дочка, син і зять та ближча й дальша родина, а також члени Головної управи ТУІА, управи Відділу ТУІА в Ню Йорку разом зі всіма своїми членами та члени Літературно-Мистецького Клюбу.

Микола Турецький

ПОЛІЦІЯ В ПЕКІНІ РОЗПОЧАЛА слідство у справі нападу „хуліганів" на 23-річного американського студента Дерона Крафта, який перебуває у шпиталі в критичному стані. Представник амбасади З'єднаних Стейтів Америки у Пекіні заявив кореспондентам, що китайські бандити правдоподібно, переламали сильним ударом горішню частину хребта і його життя загрожене. Напад відбувся в каюті на прогульковому кораблі і тому ніхто не знає, що властиво було спонукою нападу китайців. Другий американський студент із сусідньої кабіни, почувши крик, повідомив бюро капітана, але присутні на кораблі поліціянти не змогли вже нічим допомогти Крафтові і викликали скору допомогу. Студента перевезено до шпиталю при допомозі гелікоптера.

З БЮРА ВІЦЕПРЕЗИДЕНТА Дена Квейла повідомляють, що він збирається на 12-денну поїздку до країн Далекого Сходу, починаючи від 24-го квітня ц.р. На відвідини Австралії, Індонезії, Сінґапуру і Таїлянду іде з ним його дружина Мерлін. До Австралії віцепрезидент Д. Квейл приїде вже 26-го квітня на п'ятиденне перебування.

АҐЕНТСТВО АССОШІЄЙТЕД Пресс додатково повідомило, що на совєтському підводному човні у Норвезькому морі загинуло 42 моряки, а крім того все ще існує загроза вибуху нуклеарних реакторів на човні і може навіть нуклеарних ракет, хоч головне командування совєтських збройних сил заперечує таку можливість і не признається, що на човні були нуклеарні ракети. Натомість Норвеґія домагається, щоб випадок з підводним човном перевірила міжнародна комісія і встановила чи існує можливість вибору і чи з реакторів не витікає радіяція, яка може забруднити море і шкодити іншим кораблям, які курсуватимуть в цьому місці. Постраждає також риболовна індустрія. Рятункові групи виловили з моря тільки 19 тіл моряків, в тому числі капітана корабля Е. Ваніна.

Допомога...

(Закінчення зі стор. 2)

функціонерів. Через посередність допомогової асоціяції праця з кооперативами на Україні буде надзвичайно індивідуалізована. Допомогова асоціяція буде допомоговою тільки рік-два, після чого вона вже буде отримувати прибутки, її функції зміняться.

Надзвичайно важливе значення буде мати праця асоціяції на терені здобуття статусу „найбільшого сприяння в торгівлі" з кооперативами. При індивідуальному підході кожного підприємця в пошуках контактів з кооперативами, тим більш державними підприємствами, про такий статус нічого і мріяти на близьку перспективу. Мито на товари з СССР накладається понад 50 відсотків, при таких митних перепонах торгувати важко.

Первинний капітал допомогової асоціяції повинен зформуватись з пожертв українців Канади, Австрії, ЗСА, Европи. На мою думку це — найкращий варіянт. Шлях, по якому нам потрібно буде пройти ще не звіданий, існує тільки стежина, ризико велике. Від того, які фонди пожертвує українська громада залежить сила і авторитет нашої дії на Україну, але роботу в цьому напрямку вже необхідно починати.

В пожертвах української громади я бачу незрівняної ваги політичну дію спрямовану до свого рідного народу, як мильні бульки луснуть останні стереотипи, створені ворожою силою проти українців на Заході. Уникаю більш простого вирішення у формуванні первинного капіталу для допомогової асоціяції через збірку фондів з обмеженого числа людей, членів фінансово-економічної фірми, але, зазначаю, що допомогова асоціяція всеціло буде сприяти творенню такої фірми, переходити в неї поступово в міру наших прибутків. Нас, українців, за межами батьківщини, є кілька мільйонів, я не тішу себе думкою що всі українці приймуть участь у цій, надзвичайній, гуманістичній акції щодо свого народу, але знаю з поїздок своїх по ЗСА, Канаді, Австралії — люди допоможуть, бо серця їхні сповнені любов'ю до свого народу, його минувщини, сьогодення й майбутнього; допоможуть Церкви, організації, товариства, партії.

Куди підуть зібрані кошти? Найперше за зібрані фонди ми будемо закуповувати необхідне обладнання для конкретних кооператив в Україні і спрямовувати до них, звичайно, попередньо уклавши домовленість. На оплату праці кількох працівників допомогової асоціяції. Звіт буде подано в пресі. Прибутки допомогової асоціяції є прибутками української спільноти. Ці та інші питання потребують обговорення в пресі, зібраннях громад, в особистих контактах.

Цим звертаюсь до української громади у вільному світі із закликом підтримати фінансово Міжнародну Асоціяцію Допомоги Кооперативам України.

Моя адреса: 1325 W. Lindley Ave., Philadelphia, Pa. 19141; тел. (215) 457-2964. Адреса банку: 1321 W. Lindley Ave., Philadelphia, Pa. 19141; тел. (215) 329-7080-81; конто: 7839 Міжнародна Асоціяція Допомоги Кооператорам України, International Association to aid Cooperatives in Ukraine.

†

Ділимося сумною вісткою, що 28-го березня 1989 р. відійшла у Вічність на 100-му році життя

бл. п.

Зофія Твардовська-Масловська

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбулися в католицькій церкві св. Бернадети в Berne, N.Y.

Дочка — ГЕЛЕН ПОЛЮКОРТ

ПОДЯКА

З волі Всевишнього в 1961 р. відійшов від нас наш Дорогий Вуйко проф. АТАНАСІЙ МИДЛЯК.

Дня 18-го лютого 1989 р. відійшла його дружина

бл. п.

МАРТА МИДЛЯК

Цією дорогою складаємо найщирішу подяку панству Євдокії і Теодосієві Савка та їх діточкам, за батьківську опіку через 3 роки в лікарні. Вони зайнялися усіми справами пов'язаними з похороном. Може навіть рідні не опікувалися б так як Панство Савки. Нехай Всевишній винагородить Вас усіми ласками за Ваше щире серце.

Щиру подяку складаємо о. Лаврентію Лавренюкові за відправу Святої Літургії і за прощальні слова.

Щиру подяку складаємо о. Л. Ґолдейд за Парастас і щирі слова в похоронному заведенні П. Яреми.

Щира подяка дириґентові хору п. Іванові Хоминові.

Щире спасибі п. Кузикові за прощальні слова від Бережанців.

Щиро дякуємо вуйкові С. Демчишинові, Лехіцьким і Мандзіям.

Щире спасибі усім учасникам похоронних відправ, за пожертви на Служби Божі, за квіти, на добродійні цілі та за ласкаві молитви.

Нехай Господь винагородить Вас Усіх сторицею.

Ми щиро дякуємо усім і складаємо:

500.00 дол. .... на Церкву в Потребі
500.00 дол. .... на Український Музей

6-го квітня 1989 р. ЛЕСЯ І РОМАН РОМАНИШИН

Святочне закриття ювілею Тисячоліття у Бриджпорті

Українська громада Бриджпорту, Конн., під час 1988 року вклала багато часу та труду, щоб гідно відзначити цей великий ювілей Хрищення України. Хоч громада чисельно невелика, але ідея спільного святкування об'єднала три окремі громади-парафії (дві православні і одна католицька) та деяких вже відсталих від громади людей українського походження.

Вже влітку 1987 року вибрано соборний діловий комітет під проводом Роми Гайди. До комітету ввійшли три парохи як почесні голови. До почесного комітету вирішено попросити не тільки мейора міста, але також стейтових та федеральних конґресменів, представників протестантських та католицьких церков, президентів місцевих університетів та визначних людей, які є прихильниками українців. Святкування поділено на зовнішньо-репрезентативні, як, наприклад, мистецька виставка ікон, концерт релігійної музики, гарвардський бенкет, та внутрішньо-духовні зближення між вірними та взаємне відвідування парафій, спільний Йордан та спільна кутя. Усі імпрези були успішні та спричинилися до духовного відродження та з'єднання громади. Закриття ювілейного року відбулося 29-го січня 1989 р. святочно, молитовно та гідно великого ювілею. Впродовж цілого року велику увагу присвячено духовній сторінці святкувань. Окремо видано малу брошурку англійською мовою про „Українську християнську спадщину". Тому і не диво, що всі ці події завершилися відправою в церкві „З нами Бог", **яку відправили всі три отці парохи, а саме: о. митрат Анатолій Джейкобс із УАПЦ Св. Трійці, о. Ілля Ранґель із УПЦ св. Покрови та о. Іван Терлецький, парох і господар цього свята із УКЦ Св. Покрови.**

Після відправи усі вірні символічно відновили присягу вірности Христовій Церкві, цілуючи хрести, які тримали три парохи окремих церков. Це була зворушуюча хвилина, коли всі присутні знову обновилися та об'єдналися в Христовій вірі та любові.

Святочна частина почалася в гарно прибраній церковній залі, де на кожному столі стояв святочний калач і кутя, а кожний присутній одержав повний надрукований звіт ділового комітету. Отець митр. Анатолій поблагословив Божі дари та пояснив символіку куті в українській традиції. Ведучі програмою були Кані Носевич англійською мовою та д-р Ярослав Туркало українською мовою. Введення кожної точки програми було дуже влучно получене із Тисячоліттям Християнства на Україні та із значенням і нашим завданням на сьогодні.

Зворушуючим був виступ дітей школи катехизму УКЦ Св. Покрови під проводом Ірини Демків. Кожна дитина представляла головну постать історії, зв'язану із введенням християнства на Україні. Гарно виконана програма зворушила присутніх, які обдарували дітей рясними оплесками. Якщо діти та присутні вглибилися і зрозуміли велике значення цього свята, тоді це було великим досягненням і для дітей, і для дорослих.

Д-р Ярослав Туркало в короткому слові з'ясував наші завдання на порозі другого тисячоліття, а саме: збереження та розвиток нашої духовної спадщини, традицій, мистецтва та мови. Він теж підкреслив, що ми можемо святкувати об'єднано і соборно, бо те, що єднає нас, є сильнішим від тих елементів, які нас роз'єднують.

Заступники голови ділового комітету — Олесь Горячун і Дарія Сантір — від комітету та від всієї громади подякували голові комітету Ромі Гайді за її провідництво, жертвенну та віддану працю для успішного проведення ювілейних святкувань. Присутні рясними оплесками виявили свою вдячність та признання. Голова ділового комітету Рома Гайда подякувала усім, що їм допомагали та спричинилися до успішного святкування під час ювілейного року. Листа співробітників була досить обширною і згадати кожного майже неможливо. Але одна фундаторка, Пирл Дент, була окремо відзначена за її щирі датки. Вона дістала кераміку — ікону Божої Матері роботи знаної мисткині Слави Ґеруляк, як вияв вдячности від громади. Тому що це був різдвяний час, після святочної програми всі присутні радо разом колядували під проводом Дарії Сантір. Скарбник ділового комітету Тарас Сливінський здав короткий фінансовий звіт (надрукований) та запевнив усіх присутніх, що всі задовження комітету до поодиноких парафій вирівняно, і комітет не має жадних боргів.

Потім коротко промовляли три парохи, почесні голови ділового комітету. Кожний з них звернув увагу на духовну вартість святкувань та відродження християнської любови в нашій громаді. На закінчення трапези о. Ілля Ранґель пояснив про символічне ділення калачів, що були на кожному столі. Після молитви люди розходилися із милим враженням успішного святкування не тільки кінцевої імпрези, але також цілорічних святкувань Тисячоліття Хрищення України.

Комітет ювілейних святкувань бажає закріпити цю знаменну дату Хрищення України в архівах міста та в місцевих університетах. Матеріяли та знімки будуть також розіслані до українських архівів і до центрального ювілейного комітету.

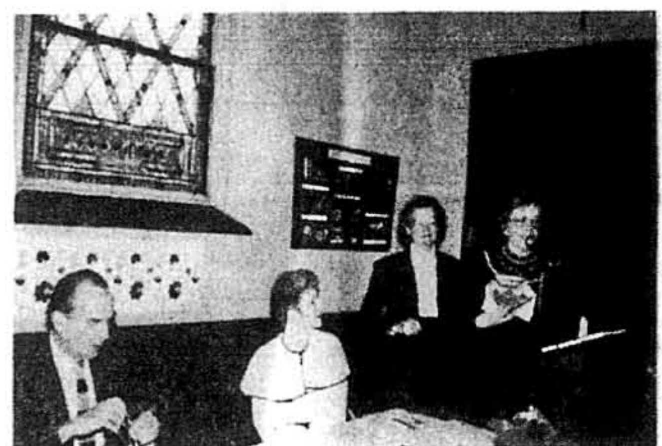
Це ще дуже короткий час після ювілейного року, щоб належно збагнути усі позитивні наслідки на українську громаду в Бриджпорті. Без сумніву, уся громада об'єдналася, як ніколи перед тим. Об'єдналися не лише три окремі парафії (різних юрисдикцій), але також об'єдналися люди різних ґенерацій та походжень. Об'єднала нас Христова віра і любов до рідної церкви.

Завдяки добре заплянованій праці на цілий рік і жертвенному труду комітету та підтримці громади відзначення 1000-ліття Хрищення України відбулося із великим успіхом та духовним відродженням. Хоч громада мала, але святкування було величаве, гідне духовної спадщини 1000-ліття християнської віри на Україні.

Ігор Гайда



Комітет 1000-ліття у Бриджпорті (перший ряд зліва): Олександер Горячун, заступник голови, Вірджінія Лак, секретар, Рома Гайда, голова, о. Іван Терлецький, парох УКЦ Св. Покрови, о. Анатоль Джейкобс, парох УАПЦ Св. Трійці, о. Ілля Ранґель, парох УПЦ Св. Покрови, Микола Івашків, секретар, Дарія Сантір, заступник голови; другий ряд: Ярослава Ковач, Анна Гомик, Василь Пелещук, Анна Бойко, Роман Ґелетканич, Тарас Сливінський, скарбник, Кані Носевич, Параня Никифора, Едвард Кирилюк.



Відзначення Пирл Дент, стоять зліва: д-р Я. Туркало, Кані Носевич, Пирл Дент і Рома Гайда.



Святочне закриття ювілею — виступ дітей школи катехизму.

СПОРТОВІ ВІСТІ

Редаґує Омелян Твардовський

УСО „Тризуб" — „Едсон" СК — 1:2

Цими футбольними змаганнями, що відбулися в неділю, 19-го березня, І-ша дружина УСО „Тризуб" розпочала другу половину сезону. Звітова зустріч пройшла під знаком рівнорядної гри, в якій суперники здобули перемогу завдяки своїм кращим снайперам, що зуміли вповні використати свої нагоди до здобуття ґолів. Вже до перерви „Едсон" провадив 2:0, хоч вислід міг бути ремісовий, якщо б стрільці нашого нападу замість в поперечку і стовб воріт суперників, послали м'яч в їх сітку. Єдиного, почесного ґоля для нашої дружини здобув Гарматій, після перерви... Резервова дружина „Тризуба" закінчила свою зустріч з резервою „Едсон" ремісовим вислідом 1:1. Ґоля для „Тризуба" здобув Борушкін.

УСО „Тризуб" — „Америка" СК — 3:3

В неділю, 2-го квітня І-ша дружина зустріла у себе вдома на „Тризубівці" клюб „Америка" і закінчила зустріч ремісовим вислідом 3:3. До перерви наші футболісти вели 2:0, що його здобули Б. Борушків і Б. Санторо. Після перерви на початку суперники знизили вислід 1:2, а в 60-ій хвилині через помилку нашого оборонця, що „заробив" карного, „Едсон" зрівняли 2:2. У 85-ій хвилині, знову не без вини цього ж оборонця, гості здобули ведення 3:2. Дві хвилини пізніше наш напад провів чергову контратаку, в якій на карному полі оборонець гостей порушив правила гри і суддя зарядив карний стріл, з якого Клос здобув вирівнюючого ґоля змагань.

Склад І-ої дружини „Тризуба": Б. Комерсгард, О. Гарматій, Е. Марон, Й. Ділон, В. Тирнер, Р. Станько, Й. Клос, Й. Ніколай, Б. Санторо, Б. Борушкін, Й. МкКалістер, О. Прончак. Провідник — С. Іськів, тренери — Ю. Дорошенко і М. Кузевич.

Я. К.

УСК Ню Йорк — Сільвер Лейк СК 1:1

Використавши вільну неділю 2 квітня від лігових змагань, І-ша дружина відбула товариську зустріч з клюбом Сільвер Лейк, яка закінчилася нічиєю 1:1. Ґоля для УСК-у здобув Літенський. ІІ-га дружина відіграла лігові змагання з клюбом „Ґоя", в яких зазнала поразки 1:3. Єдиного ґоля для нашої дружини здобув Соловейко.

С. К.

ВІСТКИ УСЦАК-СХІД

Перші сходини нової управи УСЦАК-Схід відбудуться в суботу, 22-го квітня на Союзівці, перед загальними зборами Централі.

Календар спортової діяльности УСЦАК-Схід на 1989 рік

15-го квітня в рамках відбиванкового турніру УСЦАК відбудеться турнір за першенство УСЦАК-Схід в групах юначок і юнаків. Господарем УСВТ є „Ч. Січ".

22-го квітня — відкритий відбиванковий турнір Пласту. Господар — КПС, ЗСА.

6-7 травня — відкритий тенісовий турнір на кортах „Тризубівки". Господар — УСО „Тризуб".

10 червня — ґольфовий турнір УСЦАК-Схід у Филядельфії. Господар — УСО „Тризуб".

1-2 липня — футбольний турнір під протекторатом УСЦАК на оселі „Верховина" з нагоди 20-річчя „Січової Спортової Школи". Господар — УСВТ „Ч. Січ".

8-9 липня — тенісові першенства УСЦАК-Схід на Союзівці. Організатор — УСЦАК-Схід.

29-30 липня — 17-ті Українські Спортові Ігрища Молоді на оселі СУМ-А в Елленвілі, Н. Й. Господар — Управа оселі, організатор УСЦАК-Схід.

12-13 серпня тенісові першенства УСЦАК, подвійних ігор. Господар — Управа Союзівки. Організатор УСЦАК.

1-4 вересня річний чемпіонат тенісу УСЦАК в поодиноких іграх. Господар — Управа Союзівки, організатор КЛК, Н.Й.

2-го вересня — плавацькі першості УСЦАК на басейні Союзівки. Організатор — УСЦАК.

14-15 травня — відкритий тенісовий турнір „Тризубівка", Горшем, Пенс. Господар — „Тризуб".

10 лютого 1990 року — лещетарські першості УСЦак, Сонг Маутен, Сиракюзи, Н. Й. Господар — КЛК.

Пригадуємо, що всі більші спортові імпрези на терені УСЦАК-Схід мають бути зголошувані і узгіднювані з Управою Делеґатури, вони будуть включені до календаря УСЦАК.

Львівські „Карпати" гратимуть в „5-ій зоні"

Згідно з рішенням футбольної федерації СССР, відроджений футбольний клюб „Карпати" виступатиме в так зв. 5-ій футбольній зоні імперії, в якій грають клюби ІІ-ої ліґи з Литви, Латвії, Білорусії, Росії і Молдавії.

Крім „Карпат" з України теж приділений футбольний клюб „Десна" з Чернігова. Решта 28 футбольних дружин з різних міст України входять до так зв. 6-ої зони.

На початку березня ц.р. „Карпати" відбули першу фазу підготови до футбольного сезону в Польщі на спортовій базі поблизу міста Ряшева. В цьому часі „Карпати" провели чотири змагання з польськими клюбами, з яких виграли два і два ремісували. Польські журналісти відзначили обидвох воротарів — Квасникова і Паламарчука. В розмові з кореспондентом „Спортивної газети", президент „Карпат" Ю. Кордіяк, між іншим згадав про сучасні турботи відродженого клюбу: „Досі не знаємо, де дружина готуватиметься до календарних ігор. Свого часу армійцям (тобто окупаційній армії. — О. Т.) передали безплатно заміську навчально-тренувальну базу в Брюховичах. Нині вони готові її повернути, але вимагають стотисячну компенсацію (типова московська справедливість. — О.Т.)... На рахунку клюбу поки близько 400 тисяч карбованців. Це не вельми багато, враховуючи, що дружина функціонує без штатів (тобто на власний кошт. — О. Т.). Отож фінансові питання не втрачають актуальності...".

21-го березня ц.р. „Карпати" мали відбути товариські змагання з Київським „Динамо", одначе через перетяження київських футболістів, що виступають в іграх чемпіонату вищої ліґи і складах збірних імперії, цю зустріч перенесли на 25 квітня ц.р. У вищій лізі СССР відбулися вже перші дві рунди змагань в яких українські клюби здобули такі висліди:

Дніпроп. „Дніпро"
— Харків „Металіст" — 2:0
— Ленінград „Зеніт" — 2:0
Київ „Динамо"
— Тбілісі „Динамо" — 2:2
— Єреван „Арарат" — 3:0
Донецьк „Шахтар"
— Москва „Льо-тив" — 1:0
— Вільнюс „Жаль-с" — 1:0
Одеса „Чорноморець"
— Москва „Торпедо" — 1:1
— Волгоград „Ротор" — 2:0
Харків „Металіст"
— Москва „Динамо" — 3:0

(от)